FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

XORO®

HRT 7522
HRT 7524

Bedienungsanleitung
User Manual
Manuel d'emploi

Inhaltsverzeichnis (DE)

Sicherheitshinweise 4
Recycling und Umwelt 7
Lieferumfang/Übersicht 8

Fernbedienung 9

Anschließen 11

Erstinstallation 13

Tägliche Bedienung 14

USB-Rekorder
Timerprogrammierung 17
Aufnahme 17
Timeshift 17
Aufnahmeliste 18

XORO Media Player 19

Einstellungen
Senderliste bearbeiten 24
Bildeinstellung 26
Sendersuche 27
Zeit 28
Präferenzen 29
System 30
USB 31
PVR Einstellung 32
Formatieren 32

Problemlösung 33
Spezifikation 34
Gewährleistungsbedingungen 35

Hinweis:

Dieses Handbuch beschreibt die Benutzung der Geräte HRT 7522 und HRT 7524. Alle Abbildungen des Gerätes in diesem Handbuch zeigen den HRT 7522. Beim HRT 7524 befinden sich alle Anschlüsse an der gleichen Position und erfüllen die selbe Funktion.

Sicherheitshinweise

Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer auf gefährliche Spannungen an einigen freiliegenden Bauteilen im Inneren des Gerätes hin.
Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt befolgt werden sollten.
Das Gerät wurde getestet und entspricht lt. FCC Norm den Standards eines Klasse B Gerätes. Diese Standards wurden entwickelt um Interferenzen mit anderen heimischen Elektrogeräten zu vermeiden bzw. zu reduzieren. Dieses Gerät kann Radiowellen verursachen und ist es nicht wie in der Anleitung vorgeschrieben installiert, kann es zu Störungen des Radios oder Fernsehers, zum Beispiel beim Ein- oder Ausschalten des Gerätes kommen.

Bedienungsanleitung

1. Folgen Sie den Sicherheitshinweisen und Instruktionen dieses Handbuches.
2. Dieses Handbuch sollte für späteres Nachschlagen sicher aufbewahrt werden.
3. Alle Abbildungen in diesem Handbuch sind illustrativ.

Stromversorgung

1. Fassen Sie das Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen an.
2. Das Gerät kann nur mit der auf der Rückseite beschriebenen Spannung betrieben werden.
3. Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von Feuchtigkeit und Wasser positioniert werden.
4. Das Kabel ist ummantelt und isoliert den Strom. Stellen Sie bitte keine Gegenstände auf das Kabel, da dadurch die Schutzfunktion verloren gehen könnte. Vermeiden Sie große Belastungen des Kabels, insbesondere an Buchsen und Steckern.
5. Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Das Kabel könnte ansonsten reißen.
6. Das Gerät hat einen Überlastungsschutz. Dieser darf nur von einem Fachmann ersetzt werden.
7. Um das Gerät vor einem Blitzeinschlag zu schützen, sollten Sie es bei Gewitter vom Strom- und Kabelnetz trennen. Dies gilt auch für den Fall, dass das Gerät längere Zeit nicht genutzt wird.
8. Eine Außenantenne sollte nicht in der Nähe von Stromleitungen oder sonstigen Stromkreisen angebracht werden. Beim Anbringen solcher Antennen ist extreme Vorsicht geboten, da der Kontakt mit solchen Leitungen tödlich enden kann.
9. Überlasten Sie keine Steckdosen, Verlängerungskabel oder sonstige Leitungen, da dies zu Bränden oder elektrischen Schocks führen kann.In die Öffnungen des Gerätes dürfen keine Gegenstände eingeführt werden, da an einigen Stellen Strom fließt und der Kontakt Feuer oder einen Stromschlag hervorrufen kann.
10. Ziehen Sie vor der Reinigung des Gerätes den Netzstecker aus der Steckdose.
11. Benutzen Sie keine Flüssigreiniger oder Reinigungssprays. Das Gerät darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Sicherheitshinweise

Verwendung

1. Empfang von digitalen Sendern (DVB-T).
2. Aufnahme von DVB-T Sendungen auf USB Speicher.
3. Abspielen von Aufnahmen.
4. Abspielen von unterstützten Video-, Bild- und Musikdateien

Aufstellung und Betrieb

1. Schließen Sie keine Zusatzgeräte an, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.
2. Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Fläche. Das Gerät könnte beschädigt oder Personen verletzt werden. Jegliche Befestigungen sollten nur nach den Herstellerinformationen angebracht werden oder von dem Hersteller bezogen werden.
3. Das Gerät kann auf unbeschränkte Zeit ein Standbild auf dem Bildschirm bzw. auf dem Fernseher anzeigen. Hierbei können Schäden am Bildschirm entstehen. Aktivieren Sie den Bildschirmschoner oder schalten Sie das Gerät aus.
4. 16:9 Plasma/OLED/LCD-TV: Betreiben Sie das Gerät nie permanent im 4:3 Modus (16:9 Pillar Box). Dies könnte bei längerer Benutzung zu Schäden am Bildschirm führen.
5. Erhöhen Sie nicht die Lautstärke, wenn gerade eine leise Passage abgespielt wird. Dies könnte zu Schäden an den Lautsprechern führen, wenn eine laute Passage kommt.
6. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie die Stromverbindung, wenn Sie das Gerät länger nicht nutzen.
7. Die Öffnungen des Gehäuses dienen der Lüftung, damit das Gerät nicht überhitzt. Diese müssen immer frei gehalten werden.
8. Das Gerät darf nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z.B. Öfen, Heizungen positioniert werden. Vermeiden Sie Hitzestau am Gerät.
9. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Zigarettenrauch und Witterungseinflüssen.
10. Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten auf das Gerät.
11. Setzen Sie das Gerät und die Fernbedienung nicht direkter Sonnenstrahlung aus. Dies beeinträchtigt die Funktion und könnte zu Schädigungen führen.
12. Das Gerät ist für die Verwendung in privaten Haushalten konzipiert.

USB

Am USB-Anschluss darf aufgrund von CE-Richtlinien nur ein USB-Stick (Flashspeicher) angeschlossen werden.

Antenne

- Wenn Sie die Antenne anschließen oder entfernen möchten, schalten Sie bitte das Gerät vorher aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Andernfalls könnte es zu Schädigungen der angeschlossen Geräte kommen.
- Sollten Sie das Gerät in Verbindung mit einer Außenantenne nutzen, vergewissern Sie sich, dass diese den Vorschriften entsprechend geerdet ist. Außenantennen dürfen nur von Fachpersonal installiert werden!
- Der Receiver kann eine Antenne ("aktive" Antenne mit eingebautem Verstärker) über das Antennenkabel mit Spannung (5V, max. 50mA) versorgen. Beachten Sie dazu Seite 13, 27.

Sicherheitshinweise

Servicefall

1. Führen Sie Reparaturen niemals selbst durch, bitte überlassen Sie dies immer qualifiziertem Personal.
2. Kontaktieren Sie den Reparaturdienst bei folgenden Fehlern:
   a. Wenn das Netzteil oder Netzkabel defekt ist.
   b. Wenn Gegenstände in das Gerät gefallen sind.
   c. Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist.
   d. Wenn das Gerät trotz richtiger Anwendung nicht funktioniert.
   e. Wenn das Gerät fallen gelassen wurde und wenn das Produkt Leistungsschwankungen aufweist.
3. Verwenden Sie originale Ersatzteile. Falsche Ersatzteile können zu Kurzschlüssen oder Feuer und anderen Pannen führen.
4. Starker Zigarettenrauchen beschädigt die Elektronik des Gerätes. Schäden durch Zigarettenrauch werden nicht im Rahmen der Gewährleistung behoben.

Kontakt mit dem XORO-Kundendienst aufnehmen:

Per Telefon: 04161 800 24 24 (Mo.-Fr., 11.00Uhr bis 17.00Uhr)
Per eMail:support@ersservice.de

ERS GmbH Elektronik Repair Service
Weidegrund 3/Halle 1
21614 Buxtehude
Deutschland

Wir helfen Ihnen gerne bei Fragen zur Bedienung oder falls Probleme mit Ihrem Gerät auftreten.

Recycling und Umwelt

Wiederverwertung von Elektrogeräte

Das Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, die recyclingfähig sind und wieder verwendet werden können. Die durchkreuzte Mülltonne auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC entspricht.
Informieren Sie sich über die vor Ort geltende Bestimmungen zur separaten Entsorgung elektronischer Geräte. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie keine alten Produkte mit dem normalen Hausmüll. Durch eine richtige Entsorgung alter Produkte tragen Sie zum Umweltschutz und zur Gesundheit der Menschen bei.

Wiederverwertung von Papier und Pappe

Das Materialwiederverwertungssymbol auf dem Verpackungskarton und Benutzerhandbuch bedeutet, dass sie recyclingfähig sind. Entsorgen Sie nicht mit dem normalen Hausmüll.

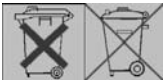
Wiederverwertung von Kunststoffen

Das Materialwiederverwertungssymbol auf Kunststoffteilen bedeutet, dass sie recyclingfähig sind. Entsorgen Sie sie nicht mit dem normalen Hausmüll.

Der "Grüne Punkt"

Der Grüne Punkt auf Verpackungen bedeutet, dass die MAS Elektronik AG eine Abgabe an die Gesellschaft für Abfallvermeidung und Sekundärrohstoffgewinnung zahlt.

Batterien



Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.
Bitte entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll.

Konformität

Hiermit erklärt die MAS Elektronik AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den relevanten Vorschriften der EMV-Richtlinien 2004/108/EG und den Richtlinien für Niederspannungsgeräte 2006/95/EG befindet.
Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der Ökodesign Richtlinie 2009/125/EG.

Lieferumfang / Übersicht

Lieferumfang

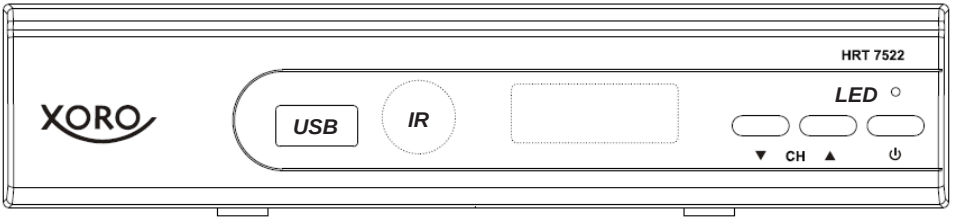
Bitte vergewissern Sie sich, dass folgende Teile in der Verpackung enthalten sind:

- XORO HRT 7522 oder HRT 7524
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung

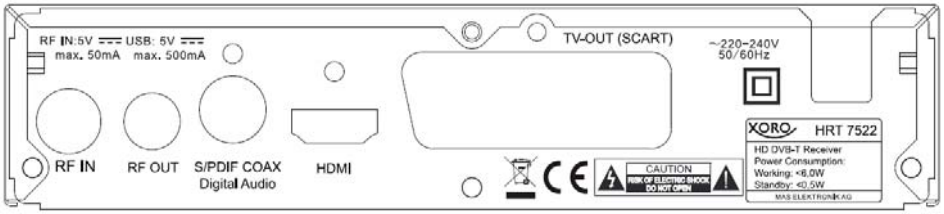
Hinweise:

- Das Gerät darf nur mit dem original Zubehör verwendet werden.
- Überprüfen Sie direkt nach dem Kauf die Vollständigkeit des Zubehörs. Sollte Zubehör fehlen, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, beim dem Sie das Gerät erworben haben.

Übersicht Vorder-/Rückseite



USB	Anschluss für USB Speichergeräte
IR	Empfänger für Fernbedienungssignale
CH▲/▼	Tasten zum Wechseln des Senders
POWER	Taste zum Ein-/Ausschalten des Gerätes
LED	**Grün**: Eingeschaltet, **Rot**: Bereitschaftsbetrieb (Standby)



RF IN	Eingang für das Verbindungskabel zur Antenne
RF OUT	Antennenausgang
S/PDIF COAXIAL	Digitaler Audio-Ausgang (S/PDIF elektrisch)
HDMI	HDMI Ausgang
TV OUT (SCART)	SCART Ausgang

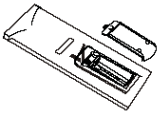
Hinweis:
Achten Sie bei der Installation des Antennenkabels darauf, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

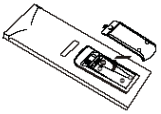
Details lesen Sie ab Seite 12.

Fernbedienung

Einlegen der Batterien

- Legen Sie die Batterien (1,5V Größe AAA) in das Fach ein. Achten Sie bitte beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
- Schieben Sie die Batterieklappe wieder auf.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie den Receiver eine längere Zeit nicht benutzen.





Sicherheitshinweise:

- Entfernen und erneuern Sie alte Batterien. Sie könnten auslaufen und die Fernbedienung beschädigen.
- Austretende Batterieflüssigkeit mit einem Tuch entfernen. Vermeiden Sie den Hautkontakt mit der Flüssigkeit.
- Bei Verschlucken der Batterie oder Batterieflüssigkeit suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Bei Haut-/Augenkontakt die Haut/Augen auswaschen und einen Arzt aufsuchen.
- Bitte halten Sie Batterien und die Fernbedienung von Kindern fern.

Fernbedienung

Tastenbeschreibung

Bereich 1
POWER (Gerät Ein-/Ausschalten)
Mute (Ton stummschalten)
GOTO (Zu einer bestimmten Wiedergabezeit springen)
RPT (Wiederholungsmodus bei Wiedergabe ändern)
SUB-T (Untertitel aufrufen)
AUDIO (Tonspuren wechseln)

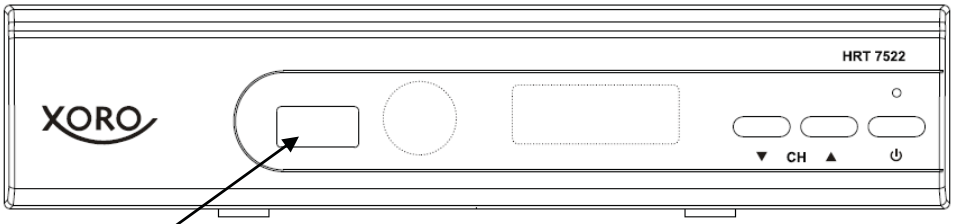
Bereich 2
◀◀ ▶▶ (Bildsuchlauf rückwärts/vorwärts)
I◀◀ ▶▶I (Vorherige/nächste Datei)
▶ **(**Wiedergabe starten/fortsetzen)
|| (Wiedergabe pausieren/Timeshift)
■ (Wiedergabe stoppen/Media Player aufrufen)
● (Aufnahme)
ROT/PVR (Rote Funktionstaste, Aufnahmeliste anzeigen)
GRÜN/V-FORMAT (Grüne Funktionstaste, HDMI-Auflösung ändern)
GELB/ASPECT (Gelbe Funktionstaste, Seitenverhältnis ändern)
BLAU/TIMER (Blaue Funktionstaste, Timer-Liste anzeigen)

Bereich 3
MENU (Hauptmenü einblenden)
EXIT (Menü verlassen)
▲/▼/◄/►/CH+/CH- (Elemente im Bildschirmmenüs auswählen, Sender umschalten)
OK/LIST (Auswahl bestätigen, Senderliste anzeigen)
i (Informationen anzeigen)
BACK/RECALL (vorherigen Sender aufrufen, zum übergeordneten Verzeichnis wechseln)
VOL+/VOL- (Lautstärke ändern)
EPG (Elektronischen Programmführer einblenden)
TXT (Videotext einblenden)
PAGE +/- (Seitenweise durch Listen blättern)

Bereich 4
0-9 (Zahleneingabe)
TV/RADIO (Umschalten zwischen TV- und Radiomodus)
FAV (Favoritenlistenauswahl einblenden)

Hinweis:
Die Funktion einiger Tasten steht nur dann zur Verfügung, wenn der entsprechende Betriebsmodus vorher aktiviert wurde. Beispiel: Die **GOTO**-Funktion oder die REPEAT-Funktion (**RPT**) stehen nur dann zur Verfügung, wenn der Media Player aktiviert wurde. Beachten Sie dazu die weiteren Beschreibungen im Handbuch und die Hinweise auf dem Bildschirm.

USB Geräte



USB-Buchse:

Folgende USB-Geräte werden unterstützt:

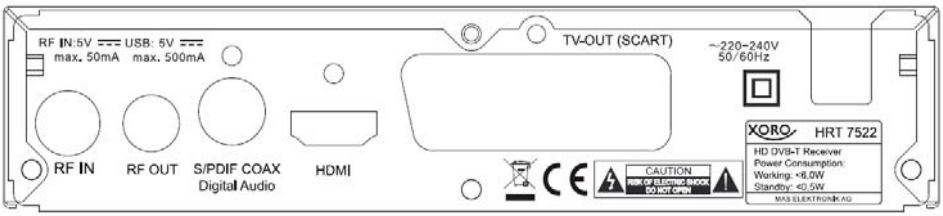
- USB Massenspeichergeräte
- Max. Kapazität: 1024GB (1TB)
- Dateisysteme: FAT32/NTFS

Hinweise:

- Eine Vielzahl unterschiedlicher USB-Speichermedien wird zur Zeit verkauft, ggf. entsprechen nicht alle den Spezifikationen für USB-Massenspeichergeräte. Sollte Ihr USB Speichergerät nicht erkannt werden, probieren Sie bitte einen anderen USB-Speicher.
- USB-Geräte, welche einen höheren Strom als 500mA (0,5A) benötigen, verletzen die USB-Spezifikationen und funktionieren evtl. nicht fehlerfrei (Geräte werden nicht zuverlässig erkannt, Festplatten können nicht starten usw.) zusammen mit dem Receiver.
- Speichergeräte bis 1024GB (1TB) werden unterstützt, bei höherer Kapazität kann die Kompatibilität nicht unter allen Umständen garantiert werden.
- Erstellen Sie eine Datensicherung aller Dateien auf einem USB-Speichergerät, bevor Sie dieses mit dem Receiver verbinden.
- Für USB-Aufnahme und Timeshift ist ein entsprechend schnelles Speichergerät erforderlich. Ist das Speichergerät zu langsam, kommt es zu Bildstörungen und abgebrochenen Aufnahmen. Besonders ältere USB-Sticks oder Sticks, mit kleiner Kapazität (<16GB), sind für PVR-Aufnahmen (besonders in HD) häufig ungeeignet. Festplatten haben ein besseres Preis-/Leistungsverhältnis. Selbst ältere Festplatten bieten meistens mehr als genug Schreib-/Lesegeschwindigkeit.
- USB 3.0-Geräte und die dazugehörigen Kabel haben zusätzliche Kontakte zur schnellen Datenübertragung in den Steckern. Diese Kontakte werden nicht verbunden, wenn diese Geräte mit USB 2.0 Host-Controllern verbunden werden. So wird die Abwärtskompatibilität zu USB 2.0 Host-Controllern sichergestellt. Der Receiver verfügt über einen USB 2.0 Host-Controller, daher wird max. USB 2.0-Geschwindigkeit erreicht.
- Sollte Ihr USB-Speichergerät nicht mehr erkannt werden, ist evtl. das Dateisystem beschädigt. Überprüfen Sie es bitte mit der Datenträgerdiagnose Ihres Computers oder formatieren Sie es erneut.
- Die USB-Buchse des Receivers eignet sich nicht zum Aufladen von Geräten mit eingebautem Akku (z.B. Telefone, MP3-Player, Tablet Computer usw.).
- PVR-Aufnahmen benötigen u.U. viel Speicherplatz. Der Receiver zeichnet Sendungen in der Qualität (Auflösung, Datenrate usw.) auf, in der sie vom Sender übertragen werden. Daher kann nicht genau vorhergesagt werden, wie viel Speicherplatz eine Aufnahme belegt. Eine HD-Aufnahme in hoher Qualität und mit mehreren Tonspuren (planen Sie hierfür 2-3GB pro Stunde ein) belegt deutlich mehr Platz als eine Übertragung in Standardqualität mit geringer Datenrate (ca. 1-1,5GB pro Stunde).

Anschließen

Antenne, Hi-Fi System, Fernseher, Stromversorgung



RF IN
Eingang für das Antennenkabel von der DVB-T Antenne. Beachten Sie auch das Handbuch Ihrer Antenne. Muss die Antenne vom Receiver über das Antennenkabel mit Strom versorgt werden, beachten Sie bitte Seite 13, 27.

RF OUT
Antennenausgang zum Anschluss weiterer Geräte wie z.B. Fernseher.

S/PDIF (Coaxial) (Wahl des Ausgabeformates: siehe Seite 29)
Für die digitale Verbindung zu einem HiFi System benötigen Sie ein koaxiales Kabel für S/PDIF-Signale. Dieses Kabel gehört nicht zum Lieferumfang des Receivers. Verbinden Sie den **S/PDIF** Ausgang mit einem S/PDIF Eingang an Ihrem HiFi System. Schauen Sie in Handbuch des HiFi-Systems nach, wie Sie den Audio-Eingang aufrufen und welche Signalformate unterstützt werden.

HDMI (Wahl der Auflösung: siehe Seite 26)
Verbinden Sie den **HDMI** Anschluss des Receivers mit einem freien HDMI-Eingang Ihres Fernsehers. Lesen Sie im Handbuch Ihres Fernsehers nach, wie Sie den HDMI-Eingang aufrufen. Der Fernseher schaltet i.d.r. nicht automatisch auf den HDMI-Eingang um, wenn der Receiver eingeschaltet wird. Für die Verbindung wird ein HDMI-Kabel benötigt. Dieses gehört nicht zum Lieferumfang des Receivers.

TV-OUT (SCART) (Wahl der Signalart: siehe Seite 26)
Der Receiver kann sowohl mit Fernsehern mit HDMI-Eingang als auch mit Geräten mit SCART-Eingang verbunden werden. Wann immer möglich, sollten Sie Ihren Fernseher am HDMI-Ausgang des Receivers anschließen. Nur der HDMI-Ausgang kann Bildsignale in HD-Qualität ausgeben.

Verbinden Sie den **TV OUT (SCART)** Anschluss des Receivers mit einem freien SCART Eingang Ihres Fernsehers. Der Fernseher schaltet i.d.r. automatisch auf den SCART-Eingang um, wenn der Receiver eingeschaltet wird. Sollte dies nicht der Fall sein, lesen Sie bitte im Handbuch Ihres Fernsehers nach, wie Sie den SCART Eingang aufrufen. Für die Verbindung wird ein SCART-Kabel (vollbeschaltet) benötigt. Dieses gehört nicht zum Lieferumfang des Receivers.
Lesen Sie auf Seite 26, wie Sie RGB-Signale für eine hohe Bildqualität über SCART ausgeben können.

Netzkabel
Nachdem Sie den Receiver mit allen anderen Geräten und der Antenne verbunden haben, schließen Sie den Receiver mit dem Netzkabel an eine Steckdose an. Bitte beachten Sie auch die Sicherheitshinweise am Anfang dieses Handbuchs.

Erstinstallation

Bei der ersten Inbetriebnahme des Receivers erscheint auf dem TV-Bildschirm das Installationsmenü. Dieses Menü enthält vier Optionen:

- **OSD Sprache** (OSD Language)
- **Land** (Country)
- **Stromvers. für Antenne** (Antenna Power)
- **Sendersuche** (Channel Search)

Mit den Pfeiltasten **CH+/CH-** ▲/▼ können Sie zwischen den Menüpunkten wechseln. Wenn ein Menüpunkt farblich hinterlegt ist, können Sie diesen mit den Tasten ◄/► anpassen.

OSD Sprache (OSD Language)
Wählen Sie aus, in welcher Sprache die Bildschirmmenüs angezeigt werden sollen.

Im deutschen Teil dieser Bedienungsanleitung beziehen sich Texte und Abbildungen auf die deutsche OSD Sprache.

Land (Country)
Wählen Sie aus, in welchem Land Sie den Receiver betreiben wollen.

Stromvers. für Antenne (Antenna Power)
Muss Ihre Antenne (z.B. eine Zimmerantenne mit Verstärker ohne eigenes Netzteil) vom Receiver über das Antennenkabel mit Strom versorgt werden, schalten Sie diese Funktion bitte ein.

Sendersuche
Starten Sie die Sendersuche mit der **OK** Taste. Der Suchlauf kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Sollte der Suchlauf nicht alle Sender finden, richtigen Sie Ihre Antenne neu aus bzw. verwenden Sie eine leistungsfähigere Antenne und starten Sie den Suchlauf erneut (siehe Seite 27).

Achtung: In Deutschland werden in den meisten Gebieten keine DVB-T Radiosender übertragen!

Hinweis: Sollte das Installationsmenü nicht angezeigt werden, setzen Sie das Gerät bitte auf Werkseinstellungen zurück (siehe Seite 30)

Tägliche Bedienung

Wichtige Tasten und deren Funktionen

Senderliste
Rufen Sie die Senderliste durch das Drücken der **OK/LIST** Taste auf. Bedienung der Senderliste:

▲/▼	Sender auswählen
PAGE	Seitenweise durch die Senderliste blättern
OK	Ansehen des ausgewählten Senders
EXIT	Senderliste schließen

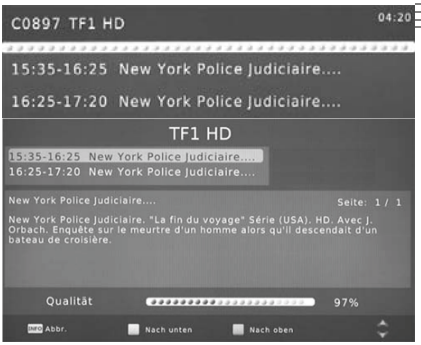
Untertitel
Wenn Sie zu einem TV-Sender Untertitel angezeigt haben möchten, drücken Sie die **SUB-T** Taste. Wenn Untertitel vorhanden sind, dann können Sie diese mit der **OK** Taste aktivieren.

Tonspur bzw. Sprache wählen
Nach dem Drücken der **AUDIO** Taste wird eine Liste mit verfügbaren Tonspuren angezeigt. Einige Sender übertragen Tonspuren in unterschiedlichen Sprache oder in unterschiedlichen Tonformaten (Stereo/Raumklang). Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ eine der verfügbaren Tonspuren aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

Seitenverhältnis
Sie haben während des Fernsehens die Möglichkeit, das Seitenverhältnis des Bildes zu ändern. Drücken Sie dazu die **ASPECT** Taste auf der Fernbedienung und das Seitenverhältnis ändert sich mit jedem Tastendruck. Beachten Sie zu den Seitenverhältnissen auch Seite 26.

Wichtige Tasten und deren Funktionen

Information
Wenn Sie die **i** Taste (INFO) drücken, erhalten Sie eine Vielzahl von Information. Bei dem ersten Drücken der **i**-Taste gelangen Sie zu der Übersicht: Sendername, aktuelles Programm, folgendes Programm usw.


C0897 TF1 HD
04:20
15:35-16:25 New York Police Judiciaire....
16:25-17:20 New York Police Judiciaire....
TF1 HD
15:35-16:25 New York Police Judiciaire....
16:25-17:20 New York Police Judiciaire....
New York Police Judiciaire....
Seite: 1 / 1
New York Police Judiciaire, "La fin du voyage" Série (USA). HD. Avec J. Orbach. Enquête sur le meurtre d'un homme alors qu'il descendait d'un bateau de croisière.
Qualität
97%
Abbr.
Nach unten
Nach oben

Erneutes Drücken der **i** Taste zeigt weitere Information des aktuellen Programms an. Daneben finden Sie die Informationen zu technischen Daten des Senders.

Während laufender PVR-Aufnahmen können Sie durch mehrfaches drücken der Taste **i** u.a. Informationen zum freien Speicherplatz auf dem angeschlossenen USB-Gerät anzeigen.

Videotext
Den Videotext aktivieren Sie über die **TXT** Taste. Navigation im Videotextfenster:

P100 T00 ARDtext Mi 20.01.10 12:22:33
ARDText
Merkel verteidigt Schuldenrekord 120
Haiti:Chaos in den Krankenhäusern 123
Zugunglück in Niedersachsen 131
USA: Amoklaufer tötet 8 Menschen 156
Biathlon: Heute 15 km Frauen 218
Tennis: Kohlschreiber gegen Nadal 225
Sixdays: Sieg für Risi/Marvulli 242
12.15 ARD-Buffet 315
Moderation: Evelin Konig
13.00 ARD-Mittagsmagazin 312
Inhalt (A-Z) 101 Programm 300
Tagesschau 112 Boulevard 500
Aus aller Welt 155 Wissen 510
Sport 200/600 Wirtschaft 700/710
101 102 103 104

- Zifferntasten (0-9) zur direkten Eingabe der Videotextseite
- ◄/► Blättern zwischen Unterseiten
- Die Funktion der Farbtasten **ROT, GRÜN, BLAU** und **GELB** wird am unteren Bildschirmrand eingeblendet
- **EXIT** beendet den Videotext

Lautstärke
Mit den Tasten ◄/► (**VOL+** / **VOL-**) ändern Sie die Lautstärke.

Wenn Sie Dolby Digital oder andere Raumklangformate als Bitstream (RAW) ausgeben, hat die Lautstärkeregelung vom Receiver keine Auswirkung.

TV / Radio
Wenn Sie zwischen den TV und Radio wechseln möchten, dann drücken Sie die **TV/RADIO** Taste.

Senderwechsel
Mit den Tasten ▲(**CH+**)/▼ (**CH-**) oder durch numerische Eingabe (Zifferntasten 0-9) können Sie den Sender wechseln.

Auflösung
Sie haben während des Fernsehens die Möglichkeit, die Auflösung des HDMI Ausgangs zu ändern. Drücken Sie dazu die **V-FORMAT** Taste auf der Fernbedienung und die Auflösung ändert sich mit jedem Tastendruck. Beachten Sie zu der HDMI-Auflösung auch Seite 26.

Tägliche Bedienung

Wichtige Tasten und deren Funktionen

EPG
Drücken Sie die **EPG** Taste, der elektronische Programmführer wird angezeigt.

EPG
0897 TF1 HD
Mi. 21 Sept. 2011 04:19
10 Aug 15:35-16:25 New York Police J..
10 Aug 16:25-17:20 New York Police J..
New York Police Judiciaire....
New York Police Judiciaire. "La fin du voyage" Série (USA). HD. Avec J. Orbach. Enquête sur le meurtre d'un homme alors qu'il descendait d'un bateau de croisière.
Seite: 1 / 1
OK Timer
INFO Timer Liste
Nach unten
Nach oben

Das EPG Fenster ist wie folgt aufgeteilt:

Links oben	Sendername, Senderwechsel mit den ◄/► Tasten
Rechts oben	Aktuelles Datum und Uhrzeit
Links	Sendungen des gewählten Senders
Rechts	Kurzinformation zu dem ausgewählten Programm
Unten	Beschreibung der Tastenfunktionen.

Die Bedienung erfolgt mit den Tasten:

OK	Markierte Sendung wird in die Timerprogrammierung übernommen (siehe Seite XX)
i	Zeigt die Timer-Liste an
▲/▼	Sendung auswählen
◄/►	Wechsel des Senders
EXIT	EPG-Fenster schließen

Favoriten
Wenn Sie Favoriten eingerichtet haben, können Sie mit der **FAV** Taste auf der Fernbedienung direkt auf die Favoritenlisten zugreifen. Die Bedienung innerhalb der Favoritenlisten sieht wie folgt aus:

▲/▼	Sender auswählen
◄/►	Favoritenliste auswählen
OK	Ausgewählten Sender aufrufen
EXIT	Favoritenliste ausblenden

Hinweis:
Das Einrichten von Favoritensendern wird auf Seite 25 beschrieben.

Timerprogrammierung, Aufnahme, Timeshift

Timerprogrammierung
Wenn Sie in der EPG-Anzeige die **OK** Taste nach Auswahl einer Sendung drücken, wird diese in die Timerprogrammierung übernommen. Informationen wie Sender, Datum und Uhrzeit werden automatisch aus dem EPG übernommen. Der Titel der Sendung wird nicht übernommen. Der Receiver ermittelt diesen bei Aufnahmebeginn aus dem EPG.
Weitere Einstellungen sind *Wiederholung* und *Modus*. Die Option *Wiederholung* definiert, ob eine Sendung einmalig oder regelmäßig aufgenommen werden soll. Die Option *Modus* muss für eine USB-Aufnahme auf **USB-Aufnahme** belassen werden. Zum Speichern drücken Sie die Taste **OK**. Der programmierte Timer erscheint in der Timer-Liste.

Mit der **EXIT** Taste können Sie die einzelnen Fenster wieder schließen. Mehrmaliges Drücken dieser Taste blendet schließlich auch das EPG-Fenster aus.

- Vergessen Sie nicht, einen USB Speicher anzuschließen (siehe Seite 11).
- Einstellung *Modus*: Wählen Sie **USB-Aufnahme**, wenn eine Aufnahme auf einem USB-Gerät erfolgen soll. Wählen Sie **Senderwechsel**, wenn sich der Receiver zur eingestellten Startzeit einschalten bzw. umschalten soll, ohne eine USB-Aufnahme durchzuführen.
- Sie können die Timer-Liste während des Fernsehens durch Drücken den **BLAUEN** Taste aufrufen.
- Innerhalb der Time-Liste können Sie mit der **ROTEN** Taste einen neuen Timer hinzufügen, mit der **GRÜNEN** Taste einen ausgewählten Timer ändern und mit der **BLAUEN** Taste einen gewählten Timer löschen.

Aufnahme
Wenn Sie das aktuelle Programm aufnehmen möchten, schließen zuerst einen USB Speicher am USB Anschluss an (siehe Seite 11) und drücken Sie dann die ● Taste.

Verfügbare Funktionen während der Aufnahme:

- Durch erneutes Drücken der ● Taste können Sie eine Zeit vorgeben, nach der die Aufnahme automatisch beendet werden soll. Bestätigen Sie die eingegebene Zeit mit der Taste **OK**.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶, um die laufende Aufnahme von Anfang an wiederzugeben, während weiterhin aufgezeichnet wird.
- ■ Aufnahme stoppen. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit der **OK** Taste.

Hinweis: Der Receiver verfügt nur über ein Empfangsteil (Tuner). Daher kann während der Aufnahme nicht beliebig auf andere Sender umgeschaltet werden. Möchten Sie während der Aufnahme umschalten, benötigen Sie einen XORO-Receiver mit TWIN-Tuner (zwei Empfangsteile).

Timeshift (Zeitversetztes Fernsehen)
Wenn Sie die Timeshift-Funktion verwenden möchten, schließen Sie zuerst einen USB Speicher am USB Anschluss an (siehe Seite 11) und drücken Sie dann die **||**-Taste. Bild und Ton werden angehalten, der Receiver beginnt, das Fernsehprogramm auf dem USB-Gerät zwischenzuspeichern. Mit der Taste ▶ können Sie das Fernsehprogramm lückenlos fortsetzen. Mit den Tasten für den Bildsuchlauf (◀◀ ▶▶) können Sie innerhalb der zwischengespeicherten Daten vor- und zurückspulen. Die **STOP**-Taste (■) beendet die Timeshift-Funktion. (Siehe auch Seite 32)

USB-Rekorder

Aufnahmeliste
Die aufgenommenen Sendungen können Sie über die **PVR (ROT)** Taste direkt erreichen. Alle bisherigen Aufnahmen werden dort angezeigt.

▲/▼	Aufnahme auswählen
OK	Startet die Wiedergabe im Vorschaufenster
ROT	Wechsel zwischen Vorschau- und Vollbildanzeige
GRÜN	Aufnahme umbenennen
GELB	Aufnahme für das Löschen markieren.

Wiedergabe

►►	Schneller Vorlauf
◄◄	Schneller Rücklauf
||	Pause, die Wiedergabe setzen Sie mit dem erneuten Drücken der || fort
STOP ■	Beenden der Wiedergabe

Wiedergabe fortsetzen
Der Receiver kann die letzte Wiedergabeposition speichern, wenn die Wiedergabe mit der ■ **STOP**-Taste unterbrochen wird.
Konnte der Receiver die letzte Wiedergabeposition speichern, blendet er beim erneuten Starten der Wiedergabe am oberen Bildschirmrand die Auswahl **Letzte Pos./Start** ein.

- **Letzte Pos.**: Die Wiedergabe an der gespeicherten Position fortsetzen.
- **Start**: Fortsetzen der Wiedergabe abbrechen und Datei von Anfang an wiedergeben.

Die Auswahl zwischen den Optionen erfolgt mit den Taste ▲/▼, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

Datei umbenennen
Wählen Sie aus der Aufnahmeliste die Datei aus, die Sie umbenennen möchten. Drücken Sie die **GRÜNE** Taste, auf dem Bildschirm erscheint eine OSD Tastatur. Wählen Sie mit Hilfe der Navigationstasten ◄/►/▲/▼ die einzelnen Buchstaben des neuen Dateinamens und bestätigen jeden Buchstaben mit der **OK** Taste. Ist der neue Name fertig, dann navigieren Sie zu dem *OK-Feld* und drücken Sie die **OK** Taste.

Aufnahme löschen
Wählen Sie aus der Aufnahmeliste die Datei aus, die Sie löschen möchten. Drücken Sie die **GELBE** Taste. Die ausgewählte Datei wird mit einem „Häkchen“ markiert. Drücken Sie die **OK** Taste und bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit der **OK** Taste.

XORO Media Player

Wenn Sie Bilder, Musik oder Filme von USB-Massenspeichergeräten abspielen möchten, rufen Sie dazu den USB Media Player des Gerätes auf. Schließen Sie zuerst den USB Speicher an und drücken Sie die **MENU** Taste.

Drücken Sie so oft die ◄/► Tasten, bis das Menü *USB* angezeigt wird. Drücken Sie die ▼ Taste bis die Option *XORO Media Player* hervorgehoben wird. Bestätigen Sie mit der **OK** Taste die Auswahl.

Der Media-Player startet mit folgenden Öffnungsbildschirm. Sie sehen in diesem die vier Auswahlmöglichkeiten. Diese sind:

- Musik
- Foto
- Film
- PVR (siehe Seite 18)

Wechseln Sie zwischen den einzelnen Option mit den ◄/► Tasten und bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK** Taste.

Foto

Wenn Sie Fotos mit dem Receiver anzeigen möchten, schließen Sie einen USB Speicher an und rufen Sie den Menüpunkt *Foto* auf.

Nach erfolgreichem Auslesen des USB Speichers wird im Dateibrowser die Verzeichnisstruktur angezeigt. Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den entsprechenden Ordner aus und öffnen Sie diesen mit der **OK** Taste.

Befinden sich in diesem Ordern Bilder, so werden diese in dem Dateibrowser aufgelistet und das erste Bild auf der rechten Seite als Vorschaubild dargestellt.

Navigationshilfen im Dateibrowser

OK	Anzeige des Bildes in Vollbild
PLAY (►)	Starten der Diavorführung aller Bilder in diesem Ordner
▲/▼	Wechsel zum vorherigen bzw. nächsten Bild bzw. Ordner
RECALL	Navigation zu dem über geordneten Ordner
EXIT	Rückkehr ins Multimedia Menü

Vorschau-Anzeige

Die Mosaikübersicht hat eine ähnliche Funktionsweise wie der Dateibrowser:

▲/▼	Wechsel zum oberen bzw. unteren Bild
◄/►	Wechsel zum vorherigen bzw. nächsten Bild
OK	Startet die Wiedergabe des Bildes
EXIT	Beendet die Vorschaubildanzeige und wechselt direkt ins Hauptmenü zurück

Wiedergabe

Starten Sie die Wiedergabe in der Diavorführung mit der **PLAY** ► Taste. Die Diavorführung läuft entsprechend den *Fotoeinstellungen* im *USB Menü* ab. Folgende Operationen stehen Ihnen zur Verfügung:

►►|	Anzeige des nächsten Bildes
|◄◄	Anzeige des vorherigen Bildes
ROT	Vergrößern bzw. Verkleinern des Bildes
GRÜN	Rotation des Bildes um 90° gegen den Uhrzeigersinn
GELB	Rotation des Bild um 90° im Uhrzeigersinn
i	Information des Bildes mit Dateiname, Auflösung und Größe der Datei
RECALL/EXIT	Beenden der Wiedergabe und Rückkehr zum Dateibrowser

Musikwiedergabe während der Bildanzeige

Sie können während der Bildwiedergabe auch Musik hören. Dazu müssen Sie zuerst das Musikstück auswählen und dann zu den Bildern wechseln.

Unterstützte Formate: JPEG, BMP

Hinweise: Das Darstellen von Fotos mit hoher Auflösung kann viel Zeit in Anspruch nehmen. Wir empfehlen fernsehgerechte Auflösungen (z.B. 1280x720 oder 1920x1080 pixel)

Musik

Wenn Sie Musikdateien mit dem Receiver abspielen möchten, schließen Sie einen USB Speicher an und rufen Sie den Menüpunkt *Musik* auf.

Nach erfolgreichem Auslesen des USB Speichers wird im Dateibrowser Verzeichnisstruktur angezeigt. Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den entsprechenden Ordner aus und aktivieren Sie diesen mit der **OK** Taste.

Befinden sich in diesem Ordern Musikdateien, so werden diese in dem Dateibrowser aufgelistet.

Navigationshilfen im Dateibrowser

OK / PLAY (►)	Abspielen der ausgewählten Datei
STOP	Beendet die Musikwiedergabe
►►|	Wechsel zum nächsten Musikstück
|◄◄	Wechsel zum vorherigen Musikstück
|| / PAUSE	Unterbricht die Musikwiedergabe
▲/▼	Wechsel zum vorherigen bzw. nächsten Musikdatei
RECALL	Navigation zu dem über geordneten Ordner
EXIT	Rückkehr ins Multimedia Menü

Schneller Vorlauf bzw. Rücklauf

Wenn Sie während der Musikwiedergabe die **>>** oder die **<<** Taste drücken, dann starten Sie den schnellen Vorlauf bzw. schneller Rücklauf. Jedes Drücken der Taste erhöht die Geschwindigkeit.

Unterstützte Formate

Der Receiver unterstützt folgende Musikdateien:

Format:	MP3
Sampling Frequenz:	32 - 48 kHz (MP3)
Bitrate:	32 bis 320 kb/s (MP3)

Film

Wenn Sie Filmdateien mit dem Receiver abspielen möchten, schließen Sie einen USB Speicher an und rufen Sie den Menüpunkt *Film* auf.

Hinweise:

Verschiedene Codecs werden unterstützt. Sie müssen/sollten nach dem anerkannten Standards erstellt worden sein. Für MPEG-2 gilt ISO/IEC 13818, für MPEG-4 gilt ISO/IEC-14496. Andernfalls kann es zu Fehlern bei der Darstellung kommen.

Bitte beachten Sie Seite 23 zu den unterstützten Formaten

Durch die Vielzahl an unterschiedlichen Video- und Audioformaten, Videocontainern und PC Programmen zur Erstellung dieser kann es vorkommen, dass einzelne Videodateien nicht unterstützt werden. Obwohl jeder Teil dieser Dateien evtl. einzeln betrachtet unterstützt wird, kann eine Kombination dieser Teile zu einer nicht abspielbaren Dateien führen.

XORO Media Player

Film

Nach erfolgreichem Auslesen des USB Speicher werden die Ordner/Dateien angezeigt. Wählen Sie im Dateibrowser einen Ordner mit Filmdateien mit der **OK** Taste aus. Die Dateien werden dann im Dateibrowser in einer Liste angezeigt.

Navigationshilfen im Dateibrowser

▲/▼	Wechsel zum vorherigen bzw. nächsten Datei bzw. Ordner
OK	Startet die Wiedergabe der Datei bzw. öffnet den Ordner
RECALL	Steuert das übergeordnete Verzeichnis an
ROT	Vorschau/Vollbild
EXIT	Beendet die Filmwiedergabe

Abspielfunktionen während der Wiedergabe

Wenn Sie einen Film ausgesucht haben und diesen mit der **OK** Taste gestartet haben, dann wird der Film in dem Vorschaufenster auf der rechten Seite dargestellt. Mit der **ROTEN** Taste können Sie in den Vollbildmodus wechseln. Eine direkte Wiedergabe in Vollbild erreichen Sie mit der **PLAY** Taste. Alle Funktionen werden nachstehend kurz aufgelistet.

OK	Wiedergabe im Vorschaufenster
►	Wiedergabe in Vollbild
ROT	Wechsel zwischen Vollbild und Vorschaufenster
i	Informationsanzeige wie Abspielzeit/Abspiellänge der Datei, Dateiname, Dateigröße, Auflösung, Bildrate
AUDIO	Wechsel der Tonspur
SUB-T	1x Untertitelauswahl anzeigen, 2x Untertiteleinstellungen ändern
MENU	Zurück zum Dateibrowser und der Wiedergabe im Vorschaufenster
RECALL	Zurück zum Dateibrowser und der Wiedergabe im Vorschaufenster
GOTO	Sprung zu einem selbst definierten Zeitpunkt
◄◄ / ►►	Schneller Rücklauf bzw. schneller Vorlauf
|◄◄/►►|	Vorherige/nächste Datei
||	Unterbricht die Wiedergabe (Pause)
STOP	Beendet die Wiedergabe
RPT	Wiederholungsmodus (Einzelne bzw. alle Dateien in einem Ordner wiederholen)

Wiedergabe fortsetzen

Für einige Dateiformate kann der Receiver die Position speichern, an der Sie beim letzten Abspielen die Wiedergabe gestoppt haben.
Konnte der Receiver die letzte Wiedergabeposition speichern, blendet er beim erneuten Starten der Wiedergabe am oberen Bildschirmrand die Auswahl **Letzte Pos./Start** ein.

- **Letzte Pos.**: Die Wiedergabe an der gespeicherten Position fortsetzen.
- **Start**: Fortsetzen der Wiedergabe abbrechen und Datei von Anfang an wiedergeben.

Die Auswahl zwischen den Optionen erfolgt mit den Taste ▲/▼, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

Unterstützte Formate

Endung	Container	Video Codec	Max. Auflösung	Audio Codec	Profil
MPG, MPEG	MPG, MPEG	Mpeg 1,2	1920x 1080/30P	MP2,MP3, LPCM	Main
TS	MPEG2-TS, H264-TS	MPEG2, H.264	1920x 1080/30P	MP2,MP3	Main
MP4	AVI, MP4	MPEG4, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid1.02, Xvid 1.03, Xvid 1.10-beta 1/2, H.264	1920x1080/30P	MP3	H264: Main Profile and High Profile @Level 4.0 MPEG4: Simple Profile and Advanced Simple Profile @Level 5
MKV	MKV	H.264, MPEG 1,2,4	1920x1080/30P	MP2,MP3	H264: Main Profile and High Profile @ Level 4.0 MPEG4: Simple Profile and Advanced Simple Profile @Level 5
AVI	AVI (1.0,2.0), DMF0,1,2	MPEG2, MPEG4 Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03, Xvid 1.10-beta1/2 H.264	1920x1080/30P	MP2,MP3	MPEG2: Main Profile MPEG4: Simple Profile and Advanced Simple Profile @Level 5

Hinweise: GMC wird nicht unterstützt. **Max. Bitrate: 20Mbit/sec.** Seitenverhältnis: 4/3, 16/9

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

Einstellungen

Sender

Das Hauptmenü des Receivers rufen Sie über die **MENU** Taste auf. :

Sender
Das Menü *Sender* enthält die Untermenüs *Senderliste bearbeiten*, *Sortieren* und *LCN*.

Senderliste bearbeiten
Mit dem Untermenü haben Sie die Möglichkeit, die gefundenen Sender entsprechend Ihren Wünschen zu sortieren bzw. zu bearbeiten. Sie erhalten nur dann Zugang zu diesem Menü, wenn Sie bei der Passwortabfrage das richtige Passwort eingeben (Standard: **0 0 0 0 0 0,** Siehe Seite 30).

Folgende Werkzeuge stehen Ihnen zur Verfügung:

- Bewegen
- Überspringen
- Verriegeln
- Löschen
- Favorit
- Umbenennen

Wenn Sie die Senderbearbeitung verlassen, werden die Änderungen gespeichert.

Bewegen

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, welchen Sie auf eine andere Programmnummer verschieben wollen.
- Drücken Sie die **ROTE** Taste, der Sender wird für das Verschieben markiert.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den Platz aus, zu dem Sie den markierten Sender verschieben wollen.
- Drücken Sie die **OK**, der Sender wird an dem gewählten Platz in die Senderliste eingefügt.

Hinweise: Sie können Sender nur dann auf eine andere Sendernummer verschieben, wenn LCN abgeschaltet ist (siehe Seite 25).

Löschen

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, den Sie löschen möchten.
- Drücken Sie die **BLAUE** Taste, eine Sicherheitsabfrage wird angezeigt.
- Drücken Sie die **OK**, der markierte Sender wird gelöscht

Sperren (Verriegeln)
Der Receiver fragt nach dem Passwort, bevor ein gesperrter Sender angeschaut werden kann.

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, den Sie sperren möchten.
- Drücken Sie die **GELBE** Taste, der Sender wird für das Sperren markiert.
- Drücken Sie erneut die **GELBE** Taste, um die Sperrung aufzuheben.

Sender

Überspringen
Sender, die für das Überspringen markiert werden, werden beim Umschalten mit den Tasten **CH+/-/** ▲/▼ übersprungen und können nur mit den Zifferntasten (**0-9**) aufgerufen werden.

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, den Sie "überspringen" möchten.
- Drücken Sie die **GRÜNE** Taste, der Sender wird für das Überspringen markiert.
- Drücken Sie erneut die **GRÜNE** Taste, um "Überspringen" aufzuheben.

Favorit
Sie können Ihre bevorzugten Sender zu Favoritenlisten hinzufügen.

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, den Sie zu einer Favoritenliste hinzufügen wollen.
- Drücken Sie die **FAV** Taste, die verfügbaren Favoritenlisten werden aufgelistet.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Favoritengruppe aus, zu der Sie den im ersten Schritt gewählten Sender hinzufügen wollen. Drücken Sie zum Hinzufügen die Taste **OK**.
- Möchten Sie den im ersten Schritt gewählten Sender mehreren Gruppen hinzufügen, wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ weitere Favoritengruppen aus und fügen Sie den Sender mit der Taste **OK** hinzu. Der Eintrag *Ausschalten* löscht den gewählten Sender aus allen Favoritenlisten.
- Wenn Sie den gewählten Sender allen gewünschten Favoritenlisten hinzugefügt haben, blenden Sie die Favoritenliste mit der Taste **EXIT** aus.

Sender umbenennen
Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den entsprechenden Sender aus und drücken Sie die **RECALL** Taste. Es erscheint eine Bildschirmtastatur. Wählen Sie mit den Navigationstasten ◄/►/▲/▼ die Buchstaben aus und bestätigen Sie den Buchstaben mit der **OK** Taste. Ist der neue Sendername komplett, dann navigieren Sie zu dem "OK"-Feld und drücken Sie dort die **OK** Taste. Der Sender erhält dann den neuen Namen.

Sortieren
Mit dieser Option können Sie die Sender nach den Vorgaben (LCN, ONID, Name usw.) innerhalb der Liste sortieren. Die vorherige Sortierung geht dabei verloren.

LCN (Logische Kanalnummerierung)
Einige Anbieter übertragen LCN-Informationen. Diese erlauben es dem Anbieter, eine vorsortierte Senderliste zu erzeugen. Aktivieren Sie LCN nur, wenn Ihr Anbieter dieses Merkmal unterstützt.

Hinweise: Ist LCN aktiviert, können Sie die Senderliste nicht mehr nach Ihren eigenen Wünschen nummerieren.

Einstellungen

Bildeinstellung

Das Menü *Bild* enthält die Optionen für:

- Seitenverhältnis
- Auflösung (HDMI)
- Farbsystem/V-Frequenz
- Signalart (SCART)
- Informationsanzeige

Seitenverhältnis
Die Einstellung bestimmt, welches Bildformat Ihr Fernseher verwendet und wie Inhalte mit abweichendem Seitenverhältnis für Ihren Fernseher vom Receiver angepasst werden.

- **AUTO** (für 16/9 Fernseher, 4:3- oder "Wide Screen"-Inhalte werden ggf. bildschirmfüllend aber verzerrt dargestellt. Die weitere Anpassung muss durch den Fernseher erfolgen)
- **4:3 Pan & Scan** (für 4/3 Fernseher. Vom Seitenverhältnis abweichende Inhalte werden nach Möglichkeit bildschirmfüllend dargestellt, unverzerrt, jedoch mit Informationsverlust)
- **4:3 Letterbox** (für 4/3 Fernseher. Vom Seitenverhältnis abweichende Inhalte werden unverzerrt aber ggf. mit "schwarzen Balken" dargestellt.)
- **16:9 Pillar Box** (für 16/9 Fernseher. Vom Seitenverhältnis abweichende Inhalte werden unverzerrt aber ggf. mit "schwarzen Balken" dargestellt.)
- **16:9 Pan & Scan** (für 16/9 Fernseher. 16/9 Übertragungen werden bildschirmfüllend und unverzerrt dargestellt. 4/3 Übertragungen werden unverzerrt aber vergrößert dargestellt. Diese Einstellungen ist besonders für 4/3 "Letterbox" Übertragungen geeignet, um die Anzeige von "schwarzen Balken" in diesem Fall zu reduzieren)

*Während des Fernsehens können Sie mit der Taste **ASPECT** zwischen den unterschiedlichen Seitenverhältnissen umschalten.*

Auflösung
Hier definieren Sie die Auflösung, die über HDMI ausgegeben wird. Die Optionen sind:

- 576i (PAL) / 480i (NTSC)
- 576p (PAL) / 480p (NTSC)
- 720p
- 1080i/1080p

Hinweis: Bitte beachten Sie das Handbuch Ihres Fernsehers bzgl. der richtigen Auflösung

Farbsystem/V-Frequenz
Bestimmt das Farbsystem für den **SCART Ausgang** (**PAL** oder **NTSC**) und die Bildwechselfrequenz für den **HDMI Ausgang** (**50Hz** oder **60Hz**)

Signalart (SCART)
Mit dieser Option legen Sie fest, welche Signalart an der SCART-Buchse verfügbar ist. RGB bietet i.d.R. die beste Bildqualität. Beachten Sie auch das Handbuch ihres Fernsehers.

Informationsanzeige
Diese Einstellung bestimmt, wie viele Sekunden nach dem Senderwechsel Programm- bzw. Senderinformationen auf dem Bildschirm angezeigt werden.

Sendersuche

Das Menü Sendersuche enthält folgende Einstellungen:

- Autom. Suchlauf
- Manueller Suchlauf
- Stromversorgung für Antenne

Autom. Sendersuchlauf
Bei Aktivierung dieser Option startet die automatische Suche. Bitte lesen Sie ab Seite 13 in dieser Anleitung.

Manueller Suchlauf
Sie können gezielt nach bestimmten Sendern suchen. Dazu müssen Ihnen die technisch Parameter (Frequenz, Kanal, Bandbreite) genau bekannt sein. Die Balkenanzeige am unteren Bildschirmrand zeigt an, ob mit den eingestellten Parametern ein Signal gefunden werden kann. Sie können mit Hilfe der Balkenanzeige auch Ihre Antenne ausrichten.

Stromvers. für Antenne
Muss Ihre Antenne (z.B. eine Zimmerantenne mit Verstärker ohne eigenes Netzteil) vom Receiver über das Antennenkabel mit Strom versorgt werden, schalten Sie diese Funktion bitte ein. Wiederholen Sie die automatische Sendersuche ggf. nach dem Einschalten dieser Funktion.

Zeit

Die Zeiteinstellung enthält folgende Optionen:

- Zeitzoneneinstellung
- Region
- Zeitzone
- Auto Standy
- Zeitanzeige in Standby

Der Receiver stellt seine Uhr automatisch, sobald ein DVB-C Sender empfangen wird. Damit der Receiver die Uhrzeit korrekt berechnen kann, muss die richtige Zeitzone eingestellt werden.

Zeitzoneneinstellung

Auto Der Receiver bestimmt die Zeitzone auf Grundlage des eingestellten Landes (siehe Seite 13) selbst.

Manuell Sie können die Zeitzone selbst festlegen.

Region

Wenn "**Zeitzoneneinstellung: Auto**" eingestellt ist, wird hier die Stadt bzw. das Land angezeigt, welches der Receiver für seine Bestimmung der Zeitzone zu Grunde legt. Diese Einstellungen kann nicht verändert werden.

Zeitzone

Wenn "Zeitzoneneinstellung: Manuell" eingestellt ist, können Sie hier die Zeitzone festlegen. Für **Deutschland** ist es **MGZ +1**.

Auto Standby

Energiesparen nach Vorgabe einer EU-Richtlinie (EuP). Der Receiver schaltet nach der ausgewählten Zeit ab, wenn keine Benutzeraktivität (drücken von Tasten usw.) festgestellt wird.

Zeitanzeige in Standby

Diese Einstellung bestimmt, ob der Receiver die Uhrzeit im Display anzeigt, wenn er ausgeschaltet ist (Standby).

Präferenzen

Das Menü *Präferenzen* enthält die Einstellungen für:

- OSD Sprache
- Untertitel Sprache
- Audio Sprache
- Digital Audio Ausgabe
- Display-Helligkeit

OSD Sprache
Wählen Sie aus, in welcher Sprache die Bildschirmmenüs angezeigt werden sollen.

Untertitelsprache
Wählen Sie die bevorzugte Sprache für Untertitel.

Hinweis:
Viele Sender übertragen keine Untertitel.

Audio-Sprache
Wählen Sie die bevorzugte Sprache für Tonspuren.

Digital Audio
Mit dieser Option bestimmen Sie, in welchem Format das Audio-Signal am S/PDIF (COAXIAL) und am HDMI Ausgang zur Verfügung steht:

- **PCM:** digitaler Stereo Ton
- **RAW:** Wenn eine TV-Sendung oder eine Video-Datei über eine Dolby Digital-Tonspur verfügt, wird dieses Tonformat über den S/PDIF **und** den HDMI-Ausgang ausgegeben. Sollten Sie **keinen Ton über den Fernseher hören** können, wählen Sie bitte die Einstellung **"PCM"**!

*Bitte benutzen Sie die **AUDIO** Taste, um eine ggf. verfügbare Dolby Digital Tonspur eines Fernsehsenders zu wählen.*
Wenn Sie Dolby Digital oder andere Raumklangformate über den S/PDIF bzw. HDMI-Ausgang als Bitstream (RAW) ausgeben, hat die Lautstärkeregelung vom Receiver keine Auswirkung

Display-Helligkeit
Hier können Sie einstellen, wie hell die Displayanzeige des Receivers leuchten soll.

Einstellungen

System

Die Systemeinstellungen enthalten die Optionen für:

- Kindersicherung
- Passwort ändern
- Auslieferzustand wiederherstellen
- Informationen
- Software aktualisieren

Kindersicherung
In diesem Menü legen Sie fest, ab welcher Altersfreigabe für ein Rundfunkprogramm Bild und Ton erst nach Eingabe des Kennworts angezeigt werden.

Hinweis: Informationen zur Alterfreigabe von Rundfunkprogrammen werden in Deutschland i.d.R. nicht übertragen.

Passwort ändern
Hier können Sie das Passwort ändern. Nach dem Aktivieren der Option müssen zuerst das alte Passwort eingeben. Das Standardpasswort ist **0 0 0 0 0 0**.
Der Zeiger springt automatisch in die nächste Zeile. Geben Sie hier ein neues sechsstellige Passwort ein. Nach der Eingabe müssen Sie zur Sicherheit noch mal das sechsstellige Passwort eingeben.

Falls alle Eingaben richtig sind, wird das neue Passwort sofort übernommen.

Hinweis: Sollten Sie Ihr Passwort vergessen haben, können Sie das Masterpasswort verwenden, um ein neues Passwort zu vergeben. **Masterpasswort: 8 8 8 8 8 8**

Auslieferzustand wiederherstellen
Sie haben die Möglichkeit, alle Einstellungen und Änderungen rückgängig zu machen, in dem Sie die Werkseinstellungen laden. Rufen Sie die Option auf und geben Sie das Passwort ein.

Hinweis:
Alle Einstellungen werden zurückgesetzt. Sie müssen dann auch ferner den Suchlauf erneut durchführen.

Informationen
Mit dieser Option können Sie sich Informationen über Software und Hardware anzeigen lassen.

Software aktualisieren
Falls nötig, wird aktuelle Firmware auf www.xoro.de zusammen mit einer Aktualisierungsanleitung bereitgestellt. Bitte installieren Sie keine Firmware, welche Sie von anderen Internetseiten herunter geladen haben.

USB

Das Menü *USB* enthält die Optionen für:

- XORO Media Player
- Fotoeinstellungen
- Untertiteleinstellungen
- PVR Einstellungen

XORO Media Player
Über diese Option gelangen Sie zu dem USB Media Player (siehe Seite 19 ff).

Fotoeinstellungen
Mit diesen Einstellungen bestimmen Sie, wie Fotos angezeigt werden.

Anzeigedauer
Die Einstellungen bestimmt, wie lange ein einzelnes Bild während einer Dia Show angezeigt wird.

Übergangseffekt
Wird eine andere Einstellung als "0" gewählt, werden Übergangseffekte zwischen den Bildern einer Dia Show angezeigt. Abhängig von der Auflösung der Bilder, kann es zu Verzögerungen während der Dia Show kommen.

Seitenverhältnis
Bestimmt, wie Bilddateien angezeigt werden.

- **Beibehalten** (Bilder werden unverzerrt dargestellt)
- **Verwerfen** (Bilder werden an den Bildschirm angepasst, dabei kann es jedoch zu Verzerrungen kommen)

USB

Untertiteleinstellungen
Diese Einstellungen beziehen sich nur auf die Darstellung von einigen Untertiteln von Videodateien.

Schriftgröße
Bestimmt die Schriftgröße von Untertiteln im Media Player.

Hintergrund
Legt fest, auf welchem Hintergrund Untertitel im Media Player angezeigt werden.

Schriftfarbe
Legt fest, in welcher Schriftfarbe Untertitel angezeigt werden.

PVR Einstellungen

Aufnahmegerät
Dieses Menü zeigt **Informationen** (Größe und Dateisystem) über das angeschlossene USB-Gerät an. Sollte das USB Massenspeichergerät über **mehrere Partitionen** verfügen, können Sie mit der Tasten ◄/► zwischen den verfügbaren Partitionen wählen.
Drücken Sie die Taste **OK**, um die **gewählte Partition** für die **Aufnahme** zu bestimmen.

Die Einstellung *TMS Speicher* legt fest, wie viel Speicherplatz max. von der Timeshift-Funktion belegt wird.

Formatieren

- Wählen Sie zuerst in der Zeile "*Dateisystem*" das gewünschte Dateisystem aus.
- Wählen Sie dann in der Zeile "*Formatieren*" das USB-Gerät bzw. die Partition aus, die Sie formatieren wollen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl und die folgende Sicherheitsabfrage mit **OK**.

Achtung

Beim Formatieren d.h. Erstellen eines Dateisystems werden alle Dateien und Verzeichnisse gelöscht, die sich auf dem USB Speichergerät befinden. Formatieren Sie keine Datenträger, auf denen noch wichtige Dateien gespeichert sind!

Hinweis:
Das Dateisystem **FAT32** ist mit nahezu allen Computern und Geräten der Unterhaltungselektronik kompatibel. Jedoch ist die max. Dateigröße auf 4GB beschränkt. Datenträger die größer als 32GB sind, werden ineffizient durch FAT32 genutzt.

NTFS kann von einigen Betriebssystem und Geräten der Unterhaltungselektronik nicht gelesen werden. Bei NTFS sind Dateien über 4GB möglich. NTFS-Funktionen wie z.B. Journale, Zugriffsrechte, Dateiverschlüsselung und -komprimierung usw. werden vom Receiver nicht unterstützt.

Problembehebung

Bitte beachten Sie die folgende Liste zur Behebung möglicher Probleme, bevor Sie den Kundenservice kontaktieren (siehe Seite 6).

Symptome	Ursache und Lösung
Kein Suchlauf Es werden nicht alle Sender gefunden Kein Empfang Bildstörungen mit starken Mosaiken oder Artefakten , eingefrorene Bilder	• Kein DVB-T Empfang in Ihrer Gegend. • Richten Sie die Antenne richtig aus. • Achten Sie auf die Parameter bei der Sendersuche. • Wiederholen Sie den Suchlauf. • Kaufen Sie eine leistungsfähige Antenne • Schalten Sie ggf. die Stromversorgung für Ihre Antenne ein (siehe Seite 13, 27). • Lassen Sie Ihre Antennenanlage von einem Fachbetrieb überprüfen.
Kein Bild / kein farbiges Bild	• Überprüfen Sie die Verbindung zum TV Fernsehgerät. • Überprüfen Sie die Videoeinstellungen (Seite 26).
Kein Bild über HDMI	• Wählen Sie den richtigen HDMI-Anschluss bei Ihrem Fernseher aus. Die Umschaltung erfolgt nicht automatisch. • Probieren Sie ein anderes HDMI-Kabel aus. • Wählen Sie eine andere Auflösung (Siehe Seite 26, 15, Taste **V-FORMAT**).
Kein Ton	• Erhöhen Sie vorsichtig die Lautstärke (**VOL +**). • Überprüfen Sie die Verbindung zum TV oder externen Verstärker.
Kein Ton über HDMI, kein Raumklang über Digital-Out	• Bitte beachten Sie die Einstellung Digitale Audioausgabe (Seite 26).
Fernbedienung arbeitet nicht	• Wechseln Sie die Batterien. • Benutzen Sie die Fernbedienung in der spezifizierten Reichweite (max. 5 Meter und 30 °).
Keine Aufnahme oder Aufnahme bricht ab	• Kein USB-Speicher angeschlossen. • Kein freier Speicherplatz auf dem Medium vorhanden. Drücken Sie während der Aufnahme mehrmals die Taste **i**, um den verfügbaren Speicherplatz anzuzeigen. Im Menü/USB/ PVR Einstellungen/Aufnahmegerät können Sie ebenfalls den freien Speicherplatz überprüfen. • Speichermedium ist evt. zu langsam (Seite 11) • USB-Gerät ist zu langsam • Auto-Standby eingeschaltet (siehe Seite 28)
Aufnahme hat keinen oder falschen Titel	• Der Receiver erzeugt den Titel einer Aufnahme bei Aufnahmebeginn. Es kann passieren, dass zu diesem Zeitpunkt EPG-Daten nicht verfügbar oder nicht aktuell sind (z.B. wird ggf, noch der Titel der voherigen Sendung übertragen).
USB-Gerät wird nicht erkannt	• Siehe Hinweise auf Seite 11.
Receiver schaltet sich aus	• Auto-Standby eingeschaltet (siehe Seite 28)

Spezifikationen

Allgemeines

Spannung	AC 220-240V bei 50/60Hz
Verbrauch	6W / < 0,5W
Größe	168x40x118mm
Gewicht	450g (mit Fernbedienung)

TV-Tuner

Frequenzbereich	VHF 174 - 230MHz, UHF 470 - 862MHz
Impedanz	75Ohm
Speicherplätze	400 Sender
Favoritengruppen	4

Video Decoder

Standard	MPEG4 AVC/H.264 HP@L4
Seitenverhältnis	4:3/16:9
Auflösung	up to 1920 x 1080p

Audio Decoder

Standard	ISO/IEC 11172 Layer I & II
Abtastfrequenz	32, 44.1 & 48 kHz

Anschlüsse

Video	HDMI (bis 1080p), SCART (RGB/FBAS)
Audio	S/PDIF (Koaxial)
Antenne	RF IN/OUT (IEC)
USB	2.0

Anzeigen und Bedienelemente

Display	7-Segment LED, 4 Stellen (Dimmbar, Uhrzeitanzeige in Standby optional)
Tasten	Standby, Sender +/-
Fernbedienung	Infrarot, 45 Tasten

USB Rekorder

Aufnahmeformat	*.mTS

Betriebsbedingungen

Temperatur	0 - 40° C
Feuchtigkeit	< 90% (nicht kondensierend)

Hinweis:
Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

Gewährleistungsbedingungen

Sofern die Produkte im Zeitpunkt des Gefahrübergangs nicht die vereinbarte Beschaffenheit haben, ist die MAS Elektronik AG nach ihrer Wahl zur Mangelbeseitigung oder Ersatzlieferung berechtigt. Im Falle der Mangelbeseitigung/Ersatzlieferung erwirbt die MAS Elektronik AG mit dem Ausbau/Austausch Eigentum an den ausgebauten / ausgetauschten Komponenten / Geräten. Im Rahmen der Produktion sowie zur Mangelbeseitigung / Ersatzlieferung verwendet die MAS Elektronik AG Ersatzteile oder Komponenten, die neu oder neuwertig entsprechend dem jeweils üblichen Industriestandard sind.
Die Gewährleistung für Verschleißsteile (z.B. Akkus und Batterien) beträgt 6 Monate. Sofern das Gerät einen eingebauten Datenspeicher hat (Festplatte, Flash-Speicher oder ähnliches), ist der Kunde für eine Datensicherung vor Rücksendung verantwortlich. Die MAS Elektronik AG haftet nicht für Datenverluste eingesandter Kundengeräte. Die MAS Elektronik AG behält sich das Recht vor, bei eingesandten Geräten die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Bitte notieren Sie sich daher gegebenenfalls Ihre persönlichen Einstellungen. Die MAS Elektronik AG haftet nicht für vom Kunden mit dem Gerät eingesandtes produktfremdes Zubehör (z.B. DVDs, Festplatten, Flash-Speicher, Batterien).
Die Mangelansprüche werden entsprechend der aktuellen gesetzlichen Gewährleistung erfüllt. Die Gewährleistung gilt nur in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde.
Folgendes ist von der Gewährleistung ausgeschlossen: Schäden an der Politur, den Zubehörteilen, den Batterien, unfallbedingte Schäden, Schäden durch Missbrauch, Schmutz, Wasser, Batterieauslauf, Fälschung.

Außerdem ausgeschlossen sind Schäden durch Reparaturarbeiten unautorisierter Agenturen und Schäden die durch das Aufspielen eines Firmware Upgrades entstanden sind, es sei denn, es war erforderlich, das Upgrade zu installieren, um zugesicherte Eigenschaften überhaupt erst zu ermöglichen.

Die MAS Elektronik AG haftet nicht für Schäden durch Verlust, bei unsachgemäßem Gebrauch des Gerätes (getrennt oder mit anderen Geräten zusammen), für Verletzungen des Kunden aufgrund der Benutzung des Gerätes oder aufgrund von so genannter höherer Gewalt oder sonstigen Gründen.

Für eine ordnungsgemäße und reibungslose Abwicklung von Gewährleistungsfällen/Reparaturen benötigen Sie eine RMA-Nummer. Diese erhalten Sie im Internet unter http://www.xoro.de/service/ oder telefonisch (s.u.)

Senden Sie bitte das Gerät originalverpackt einschließlich aller Zubehörteile mit einer Kopie der Kaufbelegs, einer Fehlerbeschreibung sowie der RMA-Nummer (bitte auf dem Paket gut sichtbar notieren!) an:

MAS Elektronik AG
Weidegrund 3
21614 Buxtehude

Kundendienst
E-Mail: support@ersservice.de
Telefon: 04161 800 24 24 (Mo. - Fr. 11:00Uhr - 17:00Uhr)
Fax: 04161 800 24 61

FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

XORO®

HRT 7522

User Manual

Table of Content

Safety information 4
Recycling Information 7
Accessories 8
Features 8

Control Elements
Front Panel 9
Rear Panel 9

Remote Control
Insert battery and operation 10
Buttons 11

Connection
TV / Aerial 12
HiFi system 13

First time installation 14

Important Keys & Functions 15
List / Subtitles / Audio / Aspect Ratio 15
Info / Teletext / Volume / Resolution 16
EPG / Favorite 17

Recorder
Timer / Recording 18
Recording List 19

Multimedia Player
USB 20
Photos 21
Music 22
Movie 23

Settings 24
Program 24
Picture Setting 26
Channel Search 27
Time 28
Options 28
System 29
USB 30

Troubleshooting 32
Specification 33
Limited Warranty 34

English

SAFETY INFORMATION

The lightning flash with an arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

User Manual

1. All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. Retain Instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. All operating and use instructions should be followed.

Power Supply

1. Never touch the plug with wet hands.
2. If you want to pull the plug out of the plug socket, always pull directly on the plug. Never pull on the cable as it could tear.
3. Make sure that the power cable is not bent, caught or run over and that it does not come into contact with heat sources.
4. Make sure that the power cable is not wound around the device while in operation.
5. Never place the machine on the power cable while it is being operated.
6. Only use extension cables that are designed for the power consumption level of the machine.
7. Keep the appliance away from rain and any moisture.
8. Only operate the machine if the electrical voltage stated on the type plate beneath the machine agrees with the voltage on your plug socket. The wrong voltage can destroy the machine.
9. Do not stand vases etc. on the appliance. Water could seep into the appliance.
10. Do not open the appliance.
11. Pull out the mains plug if the appliance is not to be used over a longer period of time.
12. Take care that nobody can trip over the power supply cable.

SAFETY INFORMATION

Use for...

1. Reception of digital channels via antenna (DVB-T).
2. Recording of DVB-T broadcast on USB storages.
3. Playback of recorded content from USB storage.
4. Playback of supported movie, picture and audio files from USB storage.

Operation and Position

1. Do not connect accessories on the player which are not defined by the manufacture.
2. Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
3. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
4. The device is able to show a still image on the TV screen or monitor over an unlimited period of time. This can cause damage to the screen. It is therefore advisable to activate the screen saver. Or switch the player off, if the device is not in use.
5. Do not use the device permanent in the 4:3 mode. This can cause damage to the TV screen.
6. Do not increase the volume when the player is just playing very quiet sections. This cold damage the speaker if very loud passages starts all of a sudden after the quiet section.
7. Switch the player off by the Off/On switch if it is not going to used for a longer period of time.
8. Disconnect the main plug during thunderstorms.
9. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered.
10. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface.
11. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
12. Protect the device against weather influences, moistures and high temperature.
13. Never spill liquid of any kind on the product.
14. Do not expose the device and the remote control to direct sunlight.

USB Port

Due to the legal requirements of CE-conformity, the customer is asked to only connect USB-Sticks to the USB port.

SAFETY INFORMATION

Antenna

The device can be connected to an antenna.

1. Unplug the power cord cable from the mains outlet before connecting or disconnecting the DVB-T to/from the antenna, otherwise both might be damaged.
2. If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built -up static charges.

English

Defect

1. Servicing - Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
2. Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
   a. When the power-supply cord or plug is damaged.
   b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
   c. If the product has been exposed to rain or water.
   d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
   e. If the product has been dropped or damaged in any way, and
3. When the product exhibits a distinct change in performance this indicates a need for service.
4. When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
5. Nicotine can damage the electronic components. In case of service regarding too much nicotine, than the warranty/guarantee expired.
6. Please read in the section Troubleshooting our service address and phone number.

Recycling Informationen

Recycling of electronic devices

This product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.
This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.
Please, dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre. In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic product. Please, help us to conserve the environment we live in!

English

Recycling of paper and carton

The material recycling symbol on the carton and user manual denotes that they are recyclable. Dispose them not with the normal household waste.

Recycling of plastic parts

The material recycling symbol on the plastic parts denotes that they are recyclable. Dispose them not with the normal household waste.

Green Dot

The “Grüne Punkt” denotes that the MAS Elektronik AG pays a duty to the “Gesellschaft für Abfallvermeidung und Sekundärrohstoffgewinnung“.

Notes

Accessoires

When opening the package of this DVB-T Receiver, please make sure that the following accessories are included:

- HRT 7522
- Remote Control
- User Manual

English

Notes:

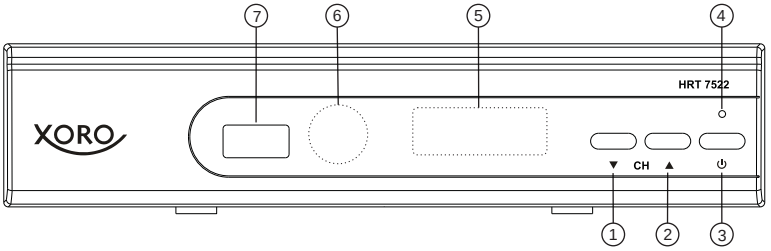
- If any item should be damaged or missing, please contact your dealer without delay.
- Keep the packaging materials, you may need them to transport your player in the future.
- Always transport or send the player in its original packing.
- Do not change or modify any components of the device or accessories.

Features

- High Definition DVB-T Receiver
- HDMI port
- Electronic programm guide (EPG) and teletext
- USB 2.0 High Speed connection
- Playback of video files (MPEG-4 ASP, MPEG-4 AVC(H.264), MPEG-2 via USB
- Supporting multiple video-containers (AVI, MKV, MP4, TS, MPG)
- Supporting multiple audio-containers (MP3)
- Displaying ID-tag information
- Supporting image-containers (JPEG, Bitmap [BMP])
- RGB video out (SCART)

CONTROL ELEMENTS

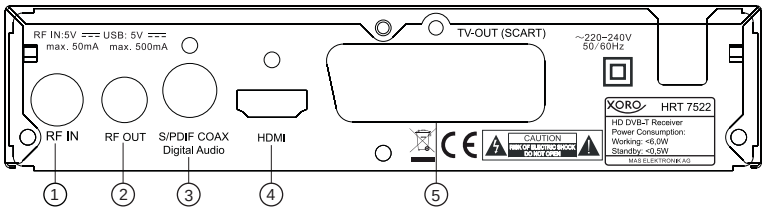
Front Panel



1. Change Channel (CH-)
2. Change Channel (CH+)
3. Power Button
4. Power Indication Light (Red: Stand-by, Green: Switched on)
5. LED Display
6. IR Receiver
7. USB Port

Note:
The unit is automatically ready to work as soon as the power supply is applied.
Description of the elements:

Rear Panel



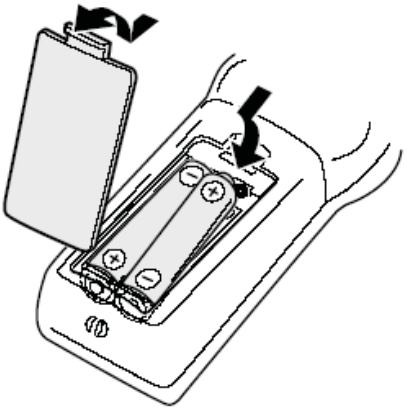
1. Aerial Input
2. Loop Out Aerial output
3. Digital Audio output
4. HDMI Output
5. SCART

English

Remote Control

Insert batteries and operationradius

- Insert the battery into the receptacle of the remote.
- For the best results, aim the remote towards at the player. Stay within 5 meter and angles of 60 degrees or less.
- Remove battery during storage or when you are not using the device for a long time.



English

Notes:

1. Remove and exchange old batteries. Leaking out battery acid can damage your health and the remote control.
2. Clean leaking out battery acid with a cloth
3. In case of skin contact immediately wash the affected area.
4. Please contact a medic after swallowing the battery oder battery acid immediately
5. Seek medical advice if battery acid has been swallowed. In case of contact with your eyes wash out the eyes and seek medical advice.

Remote Control

Buttons

Buttons of the remote control

POWER button (⏻)
Subtitle button (SUB-T)
Audio button (AUDIO)
MUTE button (🔇)
EPG button
Teletext (TXT)
GOTO button
REPEAT button (RPT)
PAGE buttons (∧∨)
MENU button
Exit button
Navigation Cross (UP, DOWN, LEFT, RIGHT)
OK/LIST button
Favorite Button (FAV)
TV / Radio button
Numeric Buttons (0 … 9)
RECALL button (⮌)
Information button (i)
Fast Rewind button (◀◀)
Fast Forward button (▶▶)
Previous button (⏮)
Next button (⏭)
PLAY button (▶)
PAUSE / TIMESHIFT button (⏸)
STOP button (■)
Record button (●)
RED / PVR Button
GREEN / V-FORMAT button
YELLOW / ASPECT button
BLUE / TIMER button

Note:
The same buttons on the remote control and the front panel have the same functions; either alternative shall work.

English

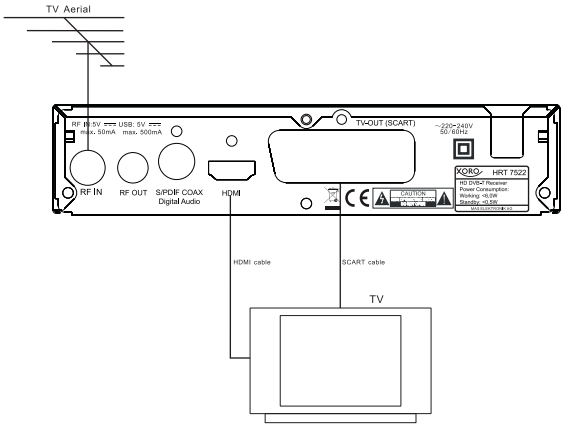
Connection

Connecting to an Aerial and TV

General information

- Assure that the device is switched off and unplugged.
- Read the manual of your TV and attend to the safety instructions.
- Please establish an accurate connection.
- Please check the video output settings. If your TV has a SCART input, choose CVBS/RGB in “Menu -> Picture -> Video Output.

The schematic picture shows the connection of the HRT 7522 to the antenna and the TV

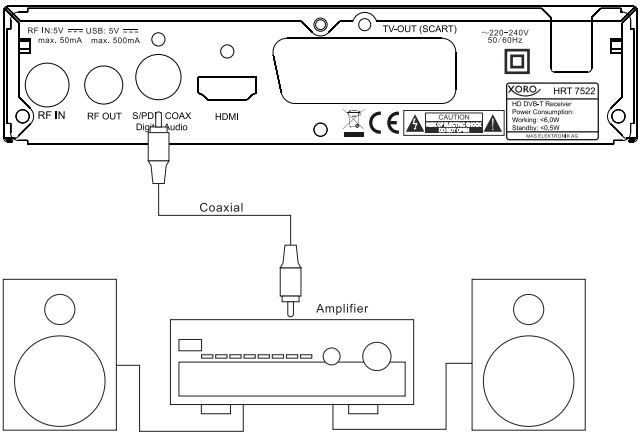


1. Connect a SCART (or HDMI) cable to the DVB-T receiver.
2. Connect the aerial cable to the aerial input (ANT IN) of the HRT 7522.
3. Connect the power cable and the plug to the wall outlet.
4. Switch on your DVB-T receiver and the TV
5. Choose the correct input SCART (or HDMI) at your TV

Note:
By using the loop through connector you can connect for example a second DVB-T Receiver.

To external decoder or amplifier

You have the possibility to transmit the digital audio signal to a decoder or amplifier. Therefore use the Coaxial output.



1. Switch off and unplug all devices
2. Connect the receiver and the TV with a SCART or HDMI cable
3. Connect the HRT 7522 to the decoder or amplifier (RCA cable)
4. Switch on all devices
5. Activate the Digital Input at your decoder or amplifier

Note:

- The Cables are not part of the accessories
- You can gain information about the audio signal by pressing the **AUDIO** key on your remote control

English

First Time Installation

After all connections have been made properly, switch on TV and make sure the receiver is connected to the Main Power. Press **POWER** button to switch receiver on.

If you are using the receiver for the first time or restored to Factory Default, the Main Menu will appear on your TV screen.

1. OSD Language
2. Country
3. Channel Search

Navigate with the arrow keys **UP** and **DOWN** to each settings and change the options by pressing the **LEFT** and **RIGHT** button. Press the **EXIT** button to leave the setup menu.

OSD Language
Choose a language by using the **LEFT** and **RIGHT** button.

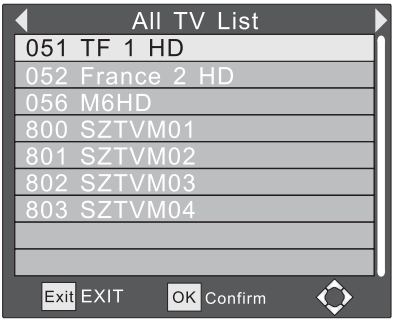
Country
Choose the country by using the **LEFT** and **RIGHT** button.

Channel Search
Start the channel search by pressing the **OK** button on the remote control. The device changes the picture and shows the channel search progress.

All found TV or Radio channel will be saved into the TV or Radio list. After finishing the channel search the device changes to the live picture of the first TV channel.

Important keys and functions

Program list
Retrieve the program list by pressing **OK** button.



▲/▼	Next/previous program
PAGE+/PAGE-	Next/previous page
OK	Activating the chosen program
EXIT	Exit the program list

Note:
TV and Radio list are very similar to handle.

Subtitles
Pressing **SUB-T** enables subtitles. If subtitles are available for this program you can enable them with **OK**

Audio settings of TV programs
You can press the **AUDIO** button to access the audio settings. Change language (only certain programs), choose another audio track (if available) or choose between the audio settings (left / right channel, stereo)

Aspect ratio
When viewing live pictures you have the possibility to change the aspect ratio directly via the remote control. For changing aspect ratio press **ASPECT**. The available modes are AUTO, 16:9 Pillar box, 16:9 Pan & Scan, 16:9 Wide screen, 4:3 Letter box, 4:3 Pan & Scan, 4:3 Full.

English

Functions

Important keys and functions

Information

Pressing **INFO** shows a lot of information. By pressing the **INFO** button the first time the overview shows up: TV program name, active TV programs, availability of teletext, etc.

Pressing it twice shows the EPG information of the current program. Aside is information about frequency of the TV programs, bandwidth and signal quality.

Teletext

The teletext is activated via the **TXT** button.

Navigation:

- Numeric for entering teletext sites
- ◄/► Next/previous page
- **RED, GREEN, BLUE** and **YELLOW** for the shown sites
- **EXIT** for closing teletext

P100 DR S100 tor 24 Mar 14:23:31
DR
101 UP-DATE
102 RAMA SJANG
105 DR K
106 DR HD
Bilka i Horsens er nu lovlig 163
Vil sælge mad efter holdbarhedsdato 165
DF varsler hedt forår for Lokke 165
Simon Kjær endegyldigt ude i Oslo 208
Gaardsøe skyldig men undgår straf 208
UP-DATE Haarder: Bliv privatansat 07- 23:00 101
RAMA SJANG Live fra Rammsjang: Dragon Ball Z 13:50 14:20 103
DR K Bollywood: Sarkar Raj På eventyr i 14:10 16:20 105
DR HD DR Hit Radiovis 14:03 15:00 107
108 AKTUELT PÅ TEKST-TV
101 102 103 104

Volume

Change the volume by pressing the **LEFT◄/RIGHT►** button.

TV and Radio List

To switch from TV to the Radio list, please press the **TV/RADIO** button.

Change Program

To switch program please press the ▲/▼ (Up/Down) button.

Navigation in the Setup Settings

To navigate in settings please use the buttons of the navigation cross (**◄/►/▲/▼**).

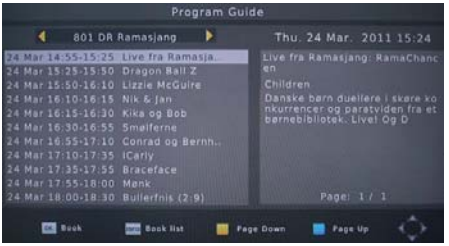
Resolution

To change the video output resolution please press the **V-FORMAT** button on the remote control. The sequence changes from the resolution *720p* to *1080i* to *1080p* to *576i* to *576p* and back to *720p*.

Important keys and functions

EPG

The EPG is an on-screen TV guide that shows scheduled programs seven days in advance for every tuned channel. Press the **EPG** button on the Remote Control to access guide.


Program Guide
801 DR Ramasjang
Thu. 24 Mar. 2011 15:24
24 Mar 14:55-15:25 Live fra Ramasja..
24 Mar 15:25-15:50 Dragon Ball Z
24 Mar 15:50-16:10 Lizzie McGuire
24 Mar 16:10-16:15 Nik & Jan
24 Mar 16:15-16:30 Kika og Bob
24 Mar 16:30-16:55 Smølferne
24 Mar 16:55-17:10 Conrad og Bernh..
24 Mar 17:10-17:35 iCarly
24 Mar 17:35-17:55 Braceface
24 Mar 17:55-18:00 Monk
24 Mar 18:00-18:30 Bullerfnis (2:9)
Live fra Ramasjang: RamaChanc en
Children
Danske børn duellere i skøre kokurrencer og paratviden fra et børnebibliotek. Live! Og D
Page: 1 / 1
Book
Book list
Page Down
Page Up

You can use the **UP/DOWN** key to select the preferred program.

If there is more than one page of information, use the **BLUE** button for page up and the **YELLOW** button for page down.

Additional buttons to navigate are:

OK	Apply to timer programming
INFO	Shows timer programming
▲/▼	Next/previous program
◄/►	Change TV program
EXIT	Exit timer programming

Favourite

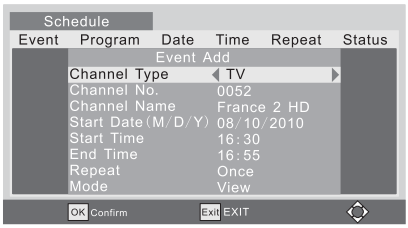
If you have configured favourites **FAV** shows the list of favourites.

OK	Starting chosen TV program
▲/▼	Next/previous program
◄/►	Next/previous page of favourites
EXIT	Exit favourites list
FAV	Changes favourites list

English

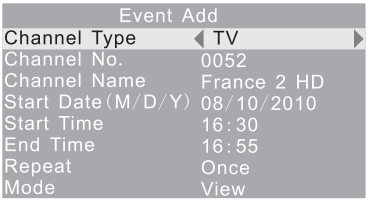
Timer

Select a programme on the EPG menu and press the OK button. This programme will be taken over in the Timer programming.



It is advisable to set the starting and stopping time of recording some minutes before/after the broadcast because they never begin in time. Other options are *Repeat* and *Mode*. *Repeat* defines if the broadcast is recorded once or continuous. *Mode* has to be set to *Record* if you want to record a broadcast.

The programmed broadcast show up in the Timer program list.



Note:
Recordings assume connected USB media!

Recording

If you want to record the current TV programme, please connect a USB storage to the USB port.

After the storage is recognized by the device, press the ● REC button on the remote control.

You can define duration of the recording by pressing the ● REC button repeatedly. The duration will be shown on the screen.

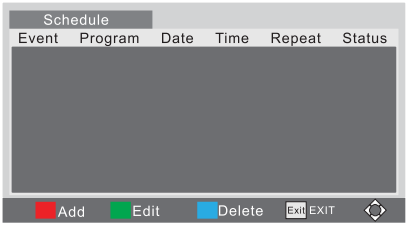
The recording starts immediately. To abort the recording, please press the button ■ and confirm the security query with the **OK** button.

To abort the recording, please press the button ■ and confirm the security query with the **OK** button.

Program a record schedule

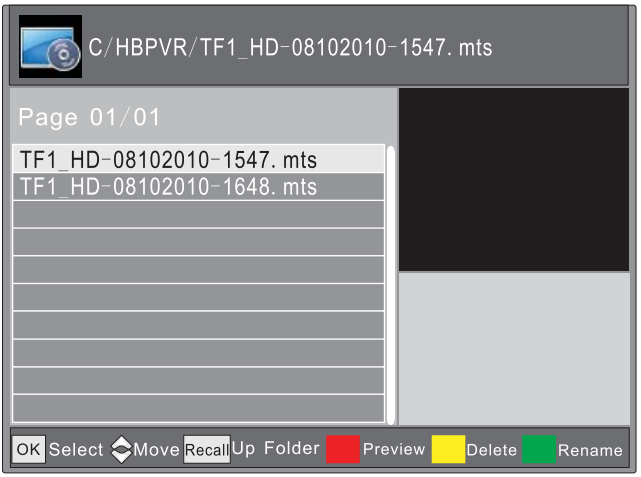
You can also program the record schedule from the Live picture. Please press the BLUE button on the remote control and the Timer programming appears on the screen.

Press the **RED** button to add a schedule and modify the options (see picture above).



Recording list

All recorded broadcast can be access by the **PVR** button on the remote control. The record list appears on the screen.



The navigation are:

OK	Starting chosen recording in preview window
▲/▼	Next/previous recording
RED	Switch full screen/preview
RECALL	Changes layer
YELLOW	Delete recording
GREEN	Rename recording
EXIT	Exit recording list
◀◀	Fast forward
▶▶	Fest rewind
||	Pause, pressing **||** again continues playing
EXIT/STOP	Exit playing, changing back to recording list

Rename recordings

Choose a recording from the list and press **GREEN**. Enter the new name and finish renaming by navigating to *OK* and pressing **OK**

Deleting recordings

Choose a recording from the list and press **YELLOW**. Now the recording is marked with a checkmark and **OK** will finally delete the recording von the USB media.

English

USB Port

You can connect USB Flash drives via the USB Port.

Supported file formats
Pictures (JPEG), Music (MP3) or
video files (MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4)

Supported Media
The USB port supports a set of different sizes of flashdrives. Use a USB flashdrive with a minimum of 8GB for recording. Smaller media are maybe too slow for recording.

Note:
Due to CE-policies it is only allowed to connect USB-Sticks (Flashdrives) to the HRT7522.

If you want to play music, videos or pictures von USB media connect the USB media, press **MENU** and choose *USB* with ◄/►. Enter the USB menu with **OK**.

Now choose *Multimedia* with ▲/▼ and enter with **OK**.

The media-player starts with the screen on the right. Possible menu items are:

- **Music**
- **Photo**
- **Movie**
- **PVR**

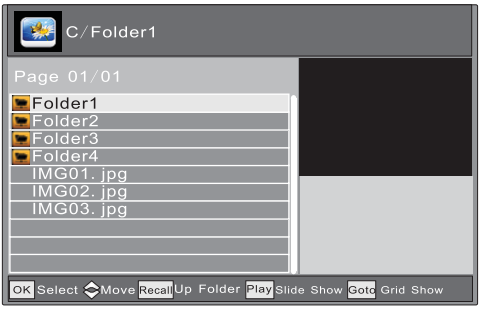
Choose between these items with ◄/► and enter with **OK**.

English

Photos

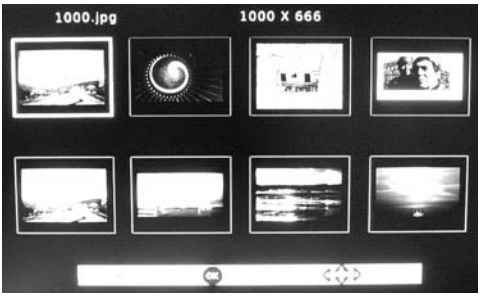
For viewing photos with the HRT 7522 connect the USB media and enter the menu item *Photo*.

After initialising the USB media the directory structure is shown. Choose the directory with ▲/▼ and enter with **OK**.
If there are pictures in this directory they are listed in the file browser and a preview is shown on the right.
It is possible to play music while browsing in the pictures. Choose a music file before you go to the picture browser.



Navitaging in the file browser

OK	Show picture in fullscreen
Play (>)	Start slide show (all pictures in the directory)
GOTO	Show pictures in small previews
▲/▼	Next/Previous picture
RECALL	Previous directory
EXIT	Exit to multimedia menu



Thumbnail View

▲/▼	Next/Previous picture
◄/►	Next/Previous picture
OK	Show picture in fullscreen

Slide show
Start the slide show with PLAY or OK. The slide show will proceed according to the settings in the USB menu.

⏭	Next picture
⏮	Previous picture
RED	Zomm picture (Normal -> x2 -> x4 -> x8 -> Normal -> x1/4 -> x1/2)
GREEN	Rotate picture 90° in counterclockwise direction
YELLOW	Rotate picture 90° in clockwise direction
INFO	Show information of the picture like file name, resolution and file size
RECALL	Exit to file browser
EXIT	Exit to file browser

Playback Music during Picture Slideshow
It is possible to play music while browsing in the pictures. Choose a music file before you go to the picture browser.

Supportet formats
The supported picture formats are **JPEG, BMP and PNG**.

Multimedia Player

Music

For listening music with the HRT 7522 connect the USB media and enter the menu item *Music*.

After initialising the USB media the directory structure is shown. Choose the directory with ▲/▼ and enter with **OK**.
If there are music files in this directory they are listed in the file browser. ID Tags are also shown.

OK / PLAY	Play
STOP	Stop
⏭	Next track
⏮	Previous track
|| / PAUSE	Pause
REPEAT	Repeating modes (Single track, directory, random directory)
EXIT	Exit to multimedia menu
◄/►	Increase / Decrease volume

Fast Forward
If you press while playing music the **BLUE** button, then you start the fast forward. Each press the **BLUE** button increases the speed. Switch to normal speed with **>>** or **<<** The zooms change as follows:

x1 —> x2 —> x3 —> x4 —> x8 —> x16 —> x32 —> x1

Supported formats

Formats:	MP3
Sampling frequencies:	8-48kHz
Bitrate:	8 - 320 kbps

Movies

For playing movies with the HRT 7522 connect the USB media and enter the menu item *Movies*.
Please pay attention to following rules:

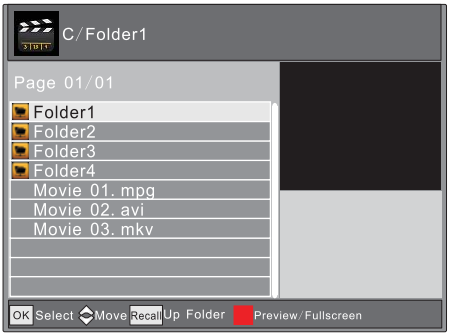
1. The resolution of the movies should be not exceeding 1920 x 1080
2. The file name should not be exceeding 15 letters
3. Supported containers: AVI, MKV, MP4, MPG.
4. Supported codex: Should be created with established standards. MPEG-2: ISO/IEC13818, MPEG-4 ISO/IEC 14496
5. Supported transport streams: MPG, TS, TRP
6. Supported subtitles: Subrip (SRT), Micro-DVD (SUB), Sami (SMI). Internal subtitles are not supported
7. Supported audio formats are:
   - MPEG-4 files: MP3
   - MPEG-2: MP2/MPA

Notes:
The variety of different video codes, audio codes, video container and PC programs, it is possible that some video files are not supported. Although each part considered individually (e.g., H.264, MP4) which can lead to a combination of non-playable files.

Movies

After initialising the USB media the directory structure is shown. Choose the directory with ▲/▼ and enter with **OK**.

If there are movie files in this directory they are listed in the file browser.



Navigating in the file browser

▲/▼	Next/Previous file
OK	Play / Open directory
RECALL	Previous directory
RED	Preview / Full screen
EXIT	Exit to multimedia menu

Navigating while playing

If you press **OK** the movie is shown in the preview window on the right. Switch to full screen with **RED**. Press **PLAY** for playing directly in full screen .

OK	Play in preview window
PLAY	Play in full screen
RED	Switch preview / full screen
INFO	Show information like play time (current and over all) file name etc
AUDIO	Switch audio track
SUB-T	Switch (off) Subtitles
MENU	Exit to file browser (the movie continues in preview window)
RECALL	Exit to file browser (the movie continues in preview window)
GOTO	Jump to a certain (self defined) time
▶▶/◀◀	Fast forward/backward
▶▶I	Previous movie
I◀◀	Next movie
II	Pause
STOP	Stop
REPEAT	Repeating modes (Single track, directory, random directory)

Fast forward/backward

It is possible to speed up and down the playback with **>>** or **<<**. The velocities change as follows

x1 —> x2 —> x4 —> x8 —> x16 —> x32 —> x1

GOTO function

Press **GOTO** to type a time of the movie and **OK** to jump to this time.

English

Press **MENU** for the main menu. The submenu are:

- Program with Program Edit, EPG, Sort and LCN
- Picture with Aspect Ratio, Resolution, TV Format and Video Output
- Channel Search with Auto/Manual Search, Country and Antenna Power
- Time with Time Offset, Country Region and Time Zone and Sleep
- Option with OSD-, Subtitle-, Audio Language and Digital Audio
- System with Parental Guidance, Password, Default Setting and Information
- USB with Multimedia, Movie Settings and PVR Settings

If you are inside of one of the menus, so you can return with the **EXIT** button always in the parent menu until you are finally back in the live image.

Program
The submenus are Program Edit, EPG, Sort and LCN.

Program Edit
You have the possibility to sort / edit the channels as you wish. You need a password for access (8 8 8 8 8 8).

Following tools are available in *Program Edit:*

- Move
- Skip
- Lock
- Delete
- Favourites
- Rename

When you exit the program edit, then the changes are saved.

Program

Move Channels
If you wish to move a channel press **RED**. Now choose the channel you want to move with ▲/▼ and press **RED**. The chosen channel is marked with a arrow symbol. Move the channel to the new position with ▲/▼ and press **OK**. The channel is dropped on this position.

Skip Channels
If you wish skip a channel press **GREEN**. Now choose the channel you want to skip with ▲/▼ and press **GREEN**. The chosen channel is highlighted now with "*SKIP*".

Notes:

- This channel can not be chosen with ▲/▼
- You can only choose it by typing its channel number

Lock channels
If you wish to lock a channel press **YELLOW**. Now choose channel you want to move with ▲/▼ and press **YELLOW**. The chosen channel is marked with a lock symbol now.
If you want to watch to a locked channel you have to type the password after choosing the channel (0 0 0 0 0 0).

Delete Channels
If you wish to delete a channel press **BLUE**. Now choose the channel you want to delete with ▲/▼ and press **BLUE**. A security query appears if you really want to delete the channel or not. To confirm press **OK**, to decline press **EXIT**. After confirming the channel is deleted instantly.

Favourites
If you wish to define a channel as favourite press **FAVOURITE**. Now choose the channel you want to add to favourites with ▲/▼ and press **FAVOURITE** and choose a category (Video, News, Sport, Music). Press OK to add the channel to the chosen category. The channel is now highlighted with a heart symbol.

Rename Channels
If you wish to rename a channel press **RECALL**. Now choose channel you want to rename with ▲/▼ and press **RECALL** . Now type in the new name and navigate to the **OK** field and confirm with **OK**

Sort Channels
This option sorts the channels according to the specifications (Service name, Service ID, LCN, ONID).

LCN
With this option you can display the logical channel numbers. Using the ◄ / ► button to activate the option on or off.

Picture

Following settings are available in *Picture:*

- Aspect Ratio
- Resolution
- TV Format
- Video Output

Aspect Ratio
With this menu you set the type of your TV. Please mind your aspect ratio of your TV.

- Auto
- 16:9 Pillar box
- 16:9 Pan & Scan
- 4:3 Letter box
- 4:3 Pan & Scan
- 4:3 Full
- 16:9 Wide screen

Note:
Usually AUTO affords the optimal effect.

Resolution
Define the HDMI output resolution

- 576i (PAL) / 480i (NTSC)
- 576p (PAL) / 480p (NTSC)
- 720p
- 1080i / 1080p

Note:
Please use the resolution of your TV e.g.: 720p for HD-Ready TVs or 1080i for Full-HD TVs.

TV Format
Choose between PAL, NTSC.

Video Output
Choose the type of SCART output. You can choose between RGB and FBAS (CVBS). If your TV supports RGB you should choose RGB because it affords a better video quality than FBAS.

Channel Search

The setting Channel Search includes the options:

- Auto Search
- Manual Search
- Country
- Antenna Power

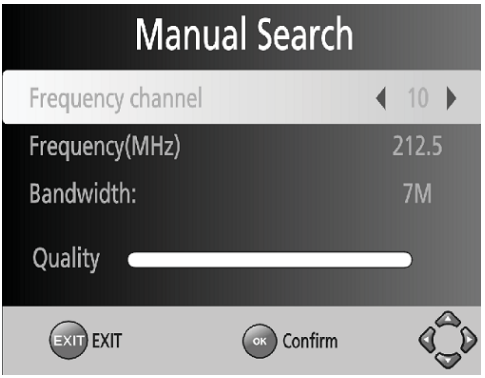
Auto Search
Enabling this option will start the automatic search of itself, the language and country parameters are taken from the default settings. Please read from page 14 in this manual.

Manual Search
If one or more TV channels could not be found, you have the possibility of staring a manual scan.

Input the Frequency channel with the buttons ◄/► on dialogue window of the manual search. The Frequency and the Bandwidth will be automatically adapted.

The quality scalar bar shows signal quality of the chosen channel.

Press the **OK** button to start the manual search. A searching window will be opened displaying the searching results.



Country
Using the ◄ / ► keys to change the country.

Antenna Power
With this option you can activate voltage at the antenna output on or off.

Time

Following settings are available in *Time:*

- Time Offset
- Country Region
- Time Zone
- Sleep

Time Offset
If you enable this function the time is extracted from the digital data constantly.

Time Zone
Define the time zone you are in.

Country Region
This parameter can be changed only if there is one country in different time zones. If you have chosen Germany here, it will always have the attitude displayed here in Berlin. This can not be changed.

Sleep
The unit will goto standby mode in desired time after the last user interaction.

Options

Following settings are available in *Option:*

- OSD Language
- Subtitle Language
- Audio Language
- Digital Audio

OSD / Subtitle / Audio Language
Define the OSD / Audio / Subtitle language.

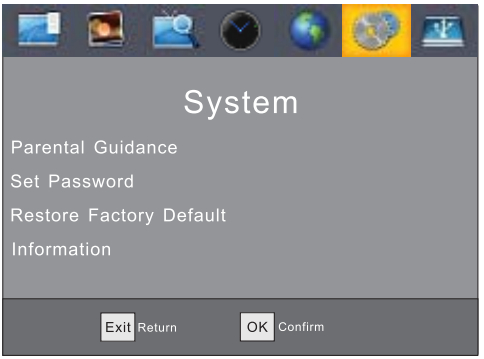
Digital Audio
Here you can switch on/off the digital audio output and choose the type of digital audio.

Off:	Deactivate digital audio
PCM:	Digital audio output (PCM format)
RAW:	All types digital audio

System

Following settings are available in *System:*

- Parental Guidance
- Set Password
- Restore Factory Default
- Information



Parental Guidance
You can selecte the suitability of a program for children or adults.

Set Password
Change your password. At first you have to confirm the old password
(standard 8 8 8 8 8 8). After confirming the old password type in the new password and repeat it. If all data was correct the new password is active.

Restore Factory Default
Restore factory defaults by all settings. All changes in the settings will be lost.

Information
Shows information about soft– and hardware.

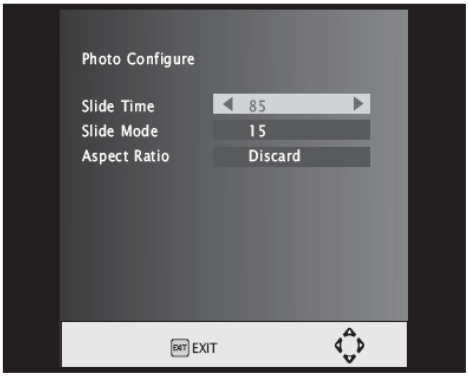
USB

Following settings are available in *USB:*

- Multimedia
- Photo Configure
- Movie Configure
- PVR Configure

Multimedia
Opens the multimedia Player (Page 20)

Photo Configure



Slide Time
Define the duration for every picture in the slide mode (1-8sek)

Aspect Ratio
Choose wether the aspect ratio of your pictures should be original or changed to fullscreen (DISCARD). DISCARD can cause deformations of the pictures.

Notes:
We recommend following settings:
Slide Time: 8second

Aspect Ratio: Keep

Movie Configure

These settings are only for external Subtitles.

Subtitle Specific
Define the size of subtitles

Subtitle BG
Choose between transparent and coloured background

Subtitle Letters
Define the colour of the subtitle letters

Please be sure that movie and subtitle are named equal e.g.: Movie.avi, Movie.srt
It is also possible to use 2 languages: Movie.avi, Movie.ger.srt, Movie.eng.srt

PVR Configure

Information about USB media is shown here. You can also format you USB media.

Recorde Device
On the sub menu Record Device you can define the Time shift size. Information on the Media type, Disk Total Spare and Disk free space are displayed here.

Format
On the sub menu Format you can format your storage.

Important Note:
Due to CE-policies it is only allowed to connect USB-Sticks (Flash drives) to the HRT 7522

Troubleshooting

Check the following guide for the possible cause of a problem before contacting service.
Technical Support of XORO (German/English):

- Tel.: +49 (4161) 800 24 24
- Fax: +49 (4161) 800 24 61
- Internet: www.xoro.de/service

English

Symptom	Correction
No DVB-T reception / serious distortion by mosaics or artefacts/ freeze pictures	• No DVB-T reception in your region. • Realign the antenna. Please pay attention to the direction of the antenna. • Please use a bigger antenna or an aerial antenna. • Retry the Auto Scan.
No power	• Plug the power cord into the outlet tightly and turn on the power.
Can not scan programs	• Adjust the dish • Refer settings for searching
No picture / no coloured pictures	• Control the connection to the TV set. • Control the video output mode in the setup. • TV channel or program is scrambled
Remote control does not work	• Change the batteries. • Operate within normal range (max. 5 meters, 30 °) • The sensor is pointed to by bright light.
No sound	• Cancel Mute. Press **MUTE** button • Increase volume. Press **VOL+** button • Pay attention to connection to TV set or amplifier.
Audio / Subtitle without function or can no choose	• Change audio track (press **AUDIO** button) • Change subtitle track (press **SUB-T** button) • Other audio track is not supported • Subtitles are not supported by broadcaster
No Recording	• No USB is connected. • No free space on the storage.
Recording has jerkings or other mal functions	• The connected storage is too slow. Please use only USB-Sticks with 8 GB or higher. • Please control the reception quality of the antenna and align them for getting better quality.

Specification

High Frequency Tuner

VHF:	174 — 230 MHz (Channel 5—12)
UHF:	470 — 862 MHz (Channel 21—69)
Bandwidth:	6 or 7 or 8MHz
Impedance:	75 Ohm

Demodulation Mode

Waveform:	COFDM（Code Orthogonal Frequency Division Multiplexing）
Demodulation:	QPSK, QAM16, QAM64
Transmission Mode:	2K, 8K, FFT, SFN und MFN
Guard interval:	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Code rate:	1/2, 2/3, 3/4 ,5/6 ,7/8

Video, Audio Decoding

Video Standard:	ISO/IEC13818-2 MPEG2 (MP@ML) und (MP@HL) MPEG-4 (H.264) High Profile Level 4
Video Resolution:	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Aspect Ratio:	4:3 PS & LB, 16:9
Teletext:	Support DVB-ETS300472
Audio Standard:	ISO/IEC 11172 Layer I & II
Audio Sample rate:	32, 44.1, 48 KHz

Power

Input:	AC 220—240 Volt, 50/60 Hz
Consumption:	< 6,0 Watt
Consumption in Stand-By:	< 0,5 Watt (LED Display is Off)

Ambient condition

Temperature:	0—40° Celsius
Humidity:	90%

Connector

USB Port:	USB 2.0 High Speed
Video:	HDMI, SCART
Audio:	Coaxial Cinch

Device

Weight:	0,45 kg (inclusive remote control)
Dimensions:	168 x 118 x 40mm

Note:
Weight and dimensions are not absolutely exact values. Specifications are subject to change

English

Limited Warranty

In case the products delivered are not free from defects in material or workmanship, MAS Elektronik AG has the right to either repair or replace the defective product at its choice. MAS Elektronik AG manufactures and repairs goods using components which are new or equivalent to new in accordance with industry standards and practice. The warranty for wearing parts (e.g. rechargeable batteries) is limited to 6 months.

In case the device is equipped with internal data storage (e.g. hard disc drive, Flash drive), the customer is responsible to backup his data before sending the device. MAS Elektronik AG is not liable for any data loss on returned devices. MAS Elektronik AG reserves the right to reset returned devices to factory defaults. Please note your personal settings for this reason.

MAS Elektronik AG is not liable for any accessories not belonging to original package content such as DVDs, hard disc drives, Flash storage devices, batteries, etc.

This limited warranty covers the warranty requirements set by authorities in your country.

This limited warranty only is valid in the country the product was purchased.
This limited warranty does not cover finishes,
accessories or batteries, nor does it cover damage resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, battery leakage, tampering, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies. This limited warranty does not cover damages resulting from firmware upgrades. Only in case of firmware upgrades needed to add functions promised at time of purchase, such damages are covered by this limited warranty. For a correct and frictionless completion of warranty or repairs you need a RMA No. You may obtain a RMA on the internet at www.mas.de/FAQ or by telephone.
Please send the device in its original packing material, all standard accessories and a copy of the invoice, a description of defect and the RMA No. to following address. Please note the RMA number clear and in large numbers on the outer package.

MAS Elektronik AG
Weidegrund 3
21614 Buxtehude
Germany

Support
e-mail: support@ersservice.de
Hotline: +49 (0) 4161 800 24 24
www.xoro.de

FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

XORO®

HRT 7522

Manuel d’emploi

TABLE DES MATIERES (FR)

Consignes de sécurité 4
Recyclage 7
Accessoires 8
Caractéristiques 8
Réglages par défaut 8

Interfaces et Commandes
Face avant 9
Panneau arrière 9

Télécommande
Batteries 10
Commandes 11

Connectique
Téléviseur / Antenne 12
Chaîne HiFi 13

Première installation 14

Touches et fonctions importantes 15
Liste / Sous-titres / Audio / Format de l'image 15
Information / Télétexte / Volume / Résolution 16
EPG / Favoris 17

Enregistrement
Minuterie / Enregistrement 18
Liste des enregistrements 19

Lecture multimédia
USB 20
Photos 21
Musique 22
Film 23

Configuration 24
Chaînes 24
Image 26
Recherche des chaînes 27
Heure 28
Options 28
Système 29
USB 30

Dépannage 32
Spécifications 33
GARANTIE LEGALE 34

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce symbole indique la présence d'un courant électrique dans cet appareil, qui présente un risque de décharge électrique et d'accident.

Ce symbole indique que des instructions importantes accompagnent cet appareil et qu'il est important de consulter le mode d'emploi et d'entretien.

Manuel d'utilisation

1. Toutes les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité devraient être lues avant l'utilisation de cet appareil.
2. Les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité devraient être conservées pour une utilisation future.
3. Tous les avertissements sur le produit et dans ce manuel devraient être pris en compte.
4. Toutes les instructions d'utilisation devraient être suivies.

Alimentation

1. Ne jamais toucher la prise avec les mains mouillées
2. Si vous voulez débrancher la prise, toujours tirer directement sur la fiche et jamais sur le câble, qui pourrait être endommagé.
3. Vérifier que le câble électrique n'est pas plié, coincé ou en contact avec une source de chaleur.
4. Vérifier que le câble électrique n'est pas enroulé autour de l'appareil lorsque celui-ci est allumé.
5. Ne jamais placer l'appareil en fonctionnement sur le câble électrique.
6. Toujours utiliser des rallonges électriques conçues pour le niveau de consommation électrique de l'appareil.
7. Mettre l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité.
8. Utiliser l'appareil seulement si le voltage de votre habitation correspond à celui spécifié sur l'étiquette de l'appareil. Un mauvais voltage pourrait endommager sérieusement l'appareil.
9. Ne jamais poser de vases ou autre contenant sur l'appareil; de l'eau pourrait s'infiltrer dedans.
10. Ne jamais ouvrir l'appareil.
11. Toujours débrancher toutes les prises de l'appareil si celui-ci n'est pas utiliser pendant une longue période.
12. Faire attention à ce que personne ne puisse tomber à cause des câbles.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Fonctionnement

1. Réception de la télévision numérique terrestre (TNT)
2. Enregistrement de la TNT sur support externe via USB
3. Lecture des des enregistrements depuis le support externe via USB
4. Lecture des fichiers photos, audio et vidéo depuis un support externe via USB

Fonctionnement et emplacement

1. Ne pas connecter les accessoires non recommandés par le fabricant sur l'appareil.
2. Ne pas poser ce produit sur roulette, trépieds, socle, support ou table instable. Le produit peut tomber causant une blessure sérieuse à un enfant ou un adulte et être endommagé. Utiliser le produit avec roulette, trépieds, socle, support ou table recommandé par le fabricant ou vendu avec le produit. Toute fixation du produit doit suivre les instructions du fabricant en utilisant un accessoire de fixation recommandé par le fabricant.
3. Le produit utilisé avec une roulette doit être manipulé avec précaution. Un arrêt brusque, une force excessive ou une surface accidentée peut provoquer le renversement du produit.
4. L'appareil peut afficher une image fixe sur l'écran du téléviseur ou du moniteur durant un temps illimité. Ceci peut endommager l'écran. En conséquence, il est conseillé d'activer l'écran de veille ou d'éteindre l'appareil, lorsque celui-ci n'est plus en utilisation.
5. Ne pas utiliser l'appareil en mode 4:3 en permanence. Ceci peut endommager l'écran du téléviseur (bandes latérales noires).
6. Ne pas augmenter le volume alors que l'appareil lit une séquence à faible volume sonore. Ceci peut endommager le haut-parleur si la séquence suivante démarre avec un volume sonore très fort.
7. Eteindre l'appareil par le bouton Off/On situé à l'arrière s'il ne sera pas utilisé pendant une longue période.
8. Débrancher la prise secteur pendant un orage.
9. Les huis et ouvertures sur le coffret de l'appareil sont pratiqués pour l'aération de celui-ci et pour assurer son bon fonctionnement contre tout emballement thermique. Ces huis et ouvertures ne doivent pas être bouchés ou couverts.
10. Ces ouvertures ne doivent pas être bouchées en posant l'appareil sur un matelas, un canapé, un tapis ou sur tout autre matière similaire.
11. Ce produit ne doit pas être encastré que ce soit dans un meuble ou dans un rack à moins qu'une ventilation appropriée soit installée au préalable ou que le fabricant indique que ceci est possible.
12. Protéger l'appareil contre toute exposition au changement climatique, à l'humidité ou à une température excessive.
13. Ne pas verser du liquide de quelque nature que ce soit sur le produit.

14. Ne pas exposer l'appareil ou la télécommande au soleil.

Port USB

Dans le cadre légal lié à la conformité aux normes CE, il est demandé au consommateur de ne brancher sur le port USB que la clé USB.

Antenne

Cet appareil peut être utilisé avec une antenne.

1. Débrancher le câble d'alimentation de la prise murale avant de connecter ou enlever la prise antenne, autrement les deux équipements peuvent être endommagés.
2. Si une antenne extérieure ou un système de réception par câble est connecté au produit, vérifier que cette antenne ou ce système par câble est bien mis à la masse pour prévenir toute surtension ou charge statistique.

Défaut

1. N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même, en l'ouvrant et en retirant le couvercle, vous vous exposez à un courant important. La maintenance de votre lecteur est strictement réservée aux techniciens de maintenance qualifiés.
2. Dommages nécessitant une réparation - Débranchez l'appareil de la prise murale et référez-vous au personnel de maintenance qualifié sous certaines conditions :
   a. Lorsque le cordon d'alimentation ou la prise électrique sont endommagés
   b. Si du liquide ou un objet est tombé dans l'appareil
   c. Si l'appareil a été exposé à l'eau ou à la pluie
   d. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement en suivant les conseils d'utilisation. Ajuster uniquement les commandes qui sont couvertes par les conseils d'utilisation. Tout ajustement impropre des autres commandes pourra entraîner des dommages et nécessitera un travail supplémentaire de la part d'un technicien qualifié pour réparer l'appareil.
   e. Si l'appareil est tombé ou s'il a été endommagé de quelque façon que se soit et que l'appareil montre une modification de ses performances, ceci indique qu'une réparation ou un contrôle est nécessaire.
3. Si votre lecteur montre un changement important de ses performances, ceci indique qu'une réparation ou vérification est nécessaire.
4. Pièces de rechange Lorsque le remplacement de certaines pièces est nécessaire, assurez-vous que le technicien de maintenance a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le constructeur ou des pièces qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Le remplacement par des pièces non reconnues pouvant en traîner des risques d'incendie, de

décharge électrique et d'autres dommages.

5. La nicotine peut endommager les composants électroniques. Si le service après-vente découvre une quantité trop importante de nicotine à l'intérieur de l'appareil, il sera considéré comme hors garantie.

6. Merci de lire la section « Dépannage », vous y trouverez nos coordonnées pour le Service Après Vente.

Recyclage

Recyclage de équipements électriques

Ce produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.
Ce symbole signifie qu'en fin de vie, les équipements électriques et électroniques doivent être rapportés dans des zones de recyclage et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
Merci de déposer cet équipement dans votre centre de recyclage ou chez votre revendeur. En Europe, il existe des systèmes de recyclage différents pour les produits électriques et électroniques usagés. Merci de nous aider à prendre soin de notre environnement.

Recyclage de papier et carton

Le symbole de recyclage sur le carton et le manuel d'utilisation montre qu'ils sont également recyclables. Merci de le déposer dans un point de collecte « papier », autre que les ordures ménagères.

Recyclage de plastique

Le symbole de recyclage sur les parties plastiques montre qu'elles sont recyclables. Merci de les déposer dans un point de collecte « plastique », autre que les ordures ménagères.

Notes

Accessoires

Lorsque vous ouvrez l'emballage pour la première fois, vérifiez qu'il contient bien tous les éléments suivants :

- HRT 7522
- Télécommande avec piles
- Manuel d'utilisation

Notes:

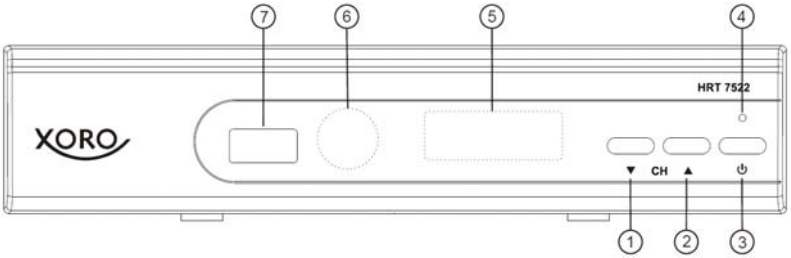
- S'il manque un des accessoires mentionnés ci-dessus, contactez votre revendeur.
- Conservez l'emballage original au cas où vous devriez retourner l'appareil au revendeur.
- Toujours transporter ou renvoyer l'appareil dans son emballage d'origine
- Ne changer ni modifier aucun composant du lecteur ou des accessoires.

Caractéristiques

- Récepteur TNT HD
- Prise HDMI(1080p)
- Guide Electronique de Programme et Télétexte
- Port USB 2.0 High Speed
- Lecture des fichiers vidéo (MPEG-4 ASP, MPEG-4 AVC/H.264, MPEG-2) via USB
- Prise en charge des containers vidéo AVI, MKV, MP4, TS, MPG et audio MP3
- Prise en charge des containers photo JPEG, BMP
- Enregistrement de la TNT sur support externe USB
- Connectique vidéo: HDMI, Péritel (TV en RVB)

Interfaces et Commandes

Face avant

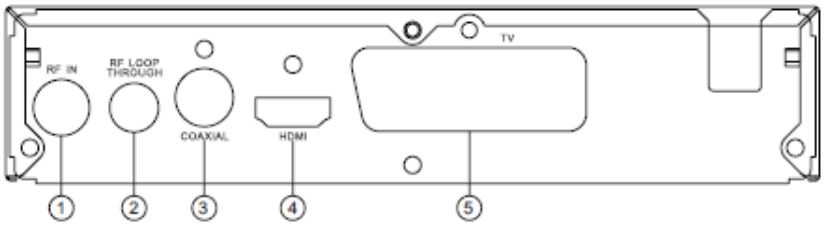


1. Chaîne suivante (CH+)
2. Chaîne précédente (CH-)
3. Mise en marche/veille
4. Témoin lumineux (Rouge: veille, Vert: marche)
5. Affichage LED
6. Récepteur infrarouge
7. Port USB

Note:
L'appareil est prêt à fonctionner dès sa mise sous tension.

Connectique:

Panneau arrière

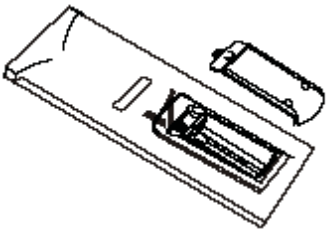


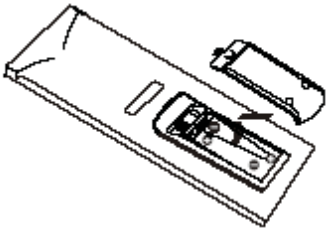
1. Entrée d'antenne
2. Sortie d'antenne
3. Sortie audio numérique coaxiale
4. Prise HDMI
5. Prise Péritel

Télécommande

Batteries

- Placer les batteries dans le compartiment en faisant attention à bien respecter la polarité (+/-).
- Pour un meilleur résultat, toujours diriger la télécommande vers le capteur infrarouges du lecteur, en respectant une distance maximum de 5m et un angle maximal de 60°.
- Retirer les batteries si l'appareil ne sera pas utilisée pour une longue période.





Notes:

1. Retirer les batteries de la télécommande dès qu'elles sont usées. Les fuites d'acide provenant des batteries usées peuvent être dangereuses pour la santé et causer des dommages à la télécommande.
2. Si les batteries ont coulé, nettoyer l'acide avec un chiffon avant de remettre des batteries neuves.
3. En cas de contact avec votre peau, laver immédiatement la zone concernée.
4. Consulter votre médecin si de l'acide a été ingéré.
5. Si de l'acide est entré en contact avec vos yeux, laver les abondamment et consulter un médecin.

TÉLÉCOMMANDE

Commandes

Touches de la télécommande

POWER (Marche/Veille)
MUTE (Sourdine)
GOTO (Aller à)
RPT (Répétition)
SUB-T (Sous-titres)
AUDIO (Langue Audio)
<< (Retour rapide)
>> (Avance rapide)
I<< (Piste précédente)
>>I (Piste suivante)
► (Lecture)
|| (Pause / TIMESHIFT)
■ (Stop)
• (Enregistrement)
ROUGE (Fonctions différentes dans le Télétexte / PVR Liste des enregistrements)
VERT (Fonctions différentes dans le Télétexte / **V-FORMAT** Résolution vidéo)
JAUNE (Fonctions différentes dans le Télétexte / **ASPECT** Format de l'image)
BLEU (Fonctions différentes dans le Télétexte / **TIMER** Minuterie enregistrement)
MENU (Menu principal)
EXIT (Sortie)
Croix de navigation (Haut / Bas / Gauche / Droite)
OK/LIST (Confirmation)
i (Affichage de l'information sur la chaîne ou la lecture en cours)
RECALL/BACK (Retour)
EPG (Guide Electronique des Programmes)
PAGE (Page suivante et page précédente dans le Télétexte)
TXT (Télétexte)
0-9 (Touches numériques)
TV/RADIO (Navigation entre TV et Radio)
FAV (Liste des chaînes favorites)

Note:
Les mêmes touches sur la télécommande et sur la face avant ont les mêmes fonctions.

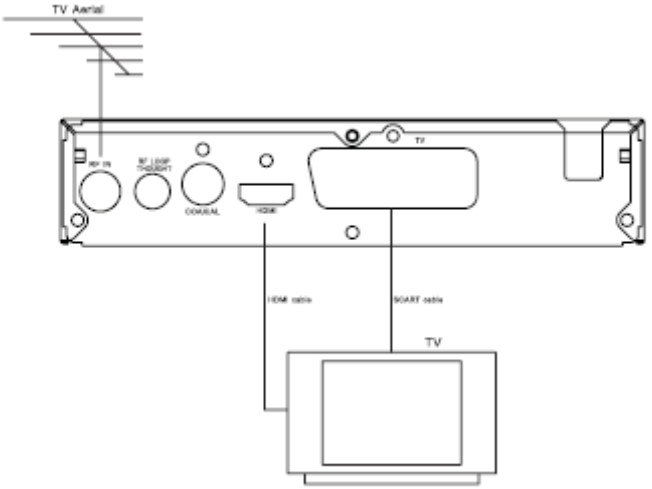
Connectique

Téléviseur / Antenne

Information Générale

- S'assurer que la prise murale est débranchée et que l'appareil est hors tension.
- Consulter le manuel d'utilisation du téléviseur et observer scrupuleusement les instructions.
- Vérifier que les branchements sont corrects.
- Vérifier les réglages de sortie vidéo. Si le téléviseur dispose d'une entrée Péritel, sélectionner CVBS/RVB dans le menu principal, rubrique « Image », option « Sortie Vidéo ».

L'illustration ci-dessous montre la connexion du HRT 7522 à l'antenne et au téléviseur.



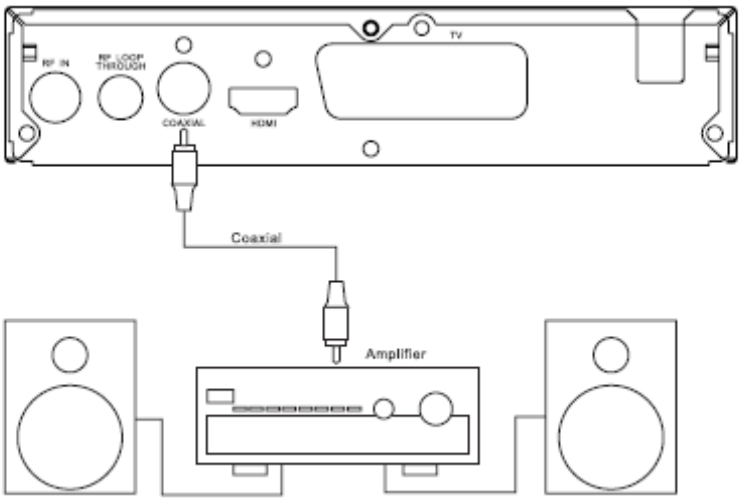
1. Brancher un câble Péritel (ou HDMI) au récepteur.
2. Brancher le câble d'antenne à l'entrée d'antenne (ANT IN) du HRT 7522.
3. Brancher le câble d'alimentation à la prise murale.
4. Mettre le HRT 7522 et le téléviseur en marche.
5. Sélectionner la bonne entrée (Péritel ou HDMI) sur le téléviseur.

Note:
En utilisant la sortie d'antenne du récepteur, il est possible de connecter un deuxième appareil ayant une réception TNT.

Connectique

Chaîne Hi-Fi

Il est possible de transmettre le signal audio numérique à un décodeur ou à un amplificateur. Pour ce faire, il suffit d'utiliser la connexion Coaxiale.



1. Débrancher et éteindre tous les appareils.
2. Connecter le HRT 7522 au téléviseur via un câble Péritel ou HDMI.
3. Connecter le HRT 7522 au décodeur ou à l'amplificateur via un câble RCA.
4. Mettre tous les appareils en marche.
5. Sélectionner l'entrée audio numérique du décodeur ou de l'amplificateur.

Note:

- Les câbles ne font pas partie des accessoires.
- Pour afficher les informations sur le signal audio, appuyer sur la touche **AUDIO** de la télécommande.

Première installation

Première installation

Lorsque tous les branchements ont été réalisés, mettre le téléviseur sous tension et vérifier que le récepteur est branché à la prise secteur. Appuyer sur la touche POWER de la télécommande pour le mettre en marche.

S'il s'agit de la première utilisation ou d'une restauration, le menu d'installation s'affichera sur l'écran.

1. Langue OSD
2. Pays
3. Recherche des chaînes

A l'aide de la croix de navigation (Haut / Bas), aller à chacune de ces options et sélectionner la bonne option en utilisant la croix de navigation (Gauche / Droite). Appuyer sur la touche EXIT pour quitter le menu d'installation.

Langue OSD
Sélectionner la langue souhaitée en appuyant à plusieurs reprises sur la touche Gauche ou Droite.

Pays
Sélectionner le pays dans lequel le HRT 7522 sera utilisé en appuyant à plusieurs reprises sur la touche Gauche ou Droite.

Recherche des chaînes
Démarrer la recherche des chaînes en appuyant sur la touche OK de la télécommande. L'appareil change d'affichage et montre la progression de la recherche.

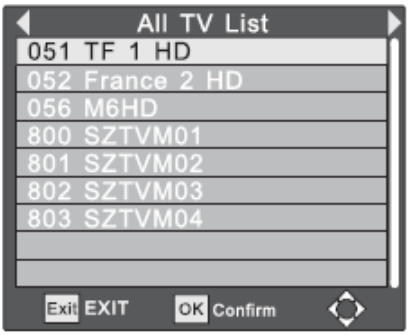
Toutes les chaînes TV et Radio trouvées seront mémorisées dans la liste des chaînes TV et des stations Radio. Lorsque la recherche est achevée, le récepteur affichera l'émission de la première chaîne TV.

Touches et fonctions importantes

Liste
Afficher la liste des chaînes en appuyant sur la touche OK de la télécommande.

▼ / ▲	Chaîne suivante/précédente
PAGE	Page suivante/précédente
OK	Confirmer la sélection
EXIT	Quitter la Liste des chaînes

Note:
Les listes des chaînes TV et des stations Radio fonctionnent de manière similaire.



Sous-titres
Appuyer sur la touche **SUB-T** pour activer le sous-titrage. Si les sous-titres sont disponibles pour l'émission en cours, activer à le sous-titrage à l'aide de la touche OK.

Langue audio
Pour accéder au réglage audio, appuyer sur la touche **AUDIO**. Changer la langue audio (uniquement pour les émissions diffusées en multilangue), sélectionner une autre piste audio (si disponible) ou sélectionner Gauche / Droite / Stéréo.

Format de l'image
Il est possible de changer le format de l'image directement depuis la télécommande pendant le visionnage d'une émission. Appuyer sur la touche **ASPECT**. Les formats disponibles sont: AUTO, 16:9 Pillar Box, 16:9 Pan&Scan, 16:9 Wide Screen, 4:3 Letter Box, 4:3 Pan&Scan et 4:3 Full.

Touches et fonctions importantes

Information
En appuyant sur la touche **i** (INFO), un certain nombre d'informations seront affichées.

Au premier appui, l'information globale sera affichée: le nom de chaîne, l'émission en cours, l'émission suivante, la disponibilité du Télétexte, etc.

En appuyant une seconde fois, l'information du Guide Electronique des Programmes sur l'émission en cours sera affichée ainsi que les données concernant la fréquence de la chaîne, sa largeur de bande et la qualité du signal.

Télétexte
Le Télétexte est activé via la touche **TXT**.

P100 DR S100 tor 24 Mar 14:28:21
DR
Bilka i Horsens er nu lovlig 163
DR varmer hedt forår for Lokke 165
Simon Kjær endegyldigt ude i Oslo 208
UP-DATE Haarder: Bliv privatansat 07:00 101
RAMA-SJANG Live fra Ramasjang: Dragon Ball Z 13:58 103 14:28
DR K Bollywood: Sarkar Raj På eventyr i 14:18 105 16:20
DR HD DR Hit Radiovis 14:03 107 15:00
TOP SKJULT PÅ TEKST-TV
101 102 103 104

Pour naviguer dans le Télétexte:
- Touches numériques pour aller à la page désirée
- ◄ / ► Page précédente/suivante
- **ROUGE, VERT, JAUNE, BLEU** pour atteindre directement les pages indiquées
- **EXIT** pour fermer le Télétexte

Volume
Modifier le volume sonore en appuyant sur la touche ◄ (VOL-) ou ► (VOL+).

Liste TV / Radio
Passer de la liste des chaînes TV à la liste des stations Radio à l'aide de la touche **TV/ RADIO**.

Changement de chaîne
Pour aller à la chaîne précédente ou à la chaîne suivante, appuyer sur la touche ▼ (CH-) ou ▲ (CH+).

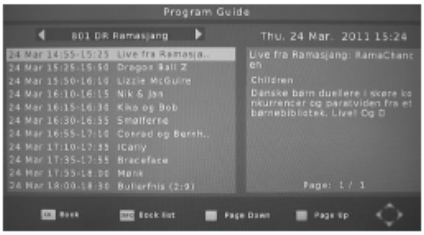
Navigation dans le menu configuration
Utiliser la croix de navigation (◄ / ► / ▼ / ▲) pour sélectionner une rubrique ou une option dans le menu configuration

Résolution
Pour modifier la résolution de la sortie vidéo, appuyer sur la touche **V-FORMAT** de la télécommande. Les séquences sont les suivantes: de ***720p*** à ***1080i***, à ***1080p***, à ***576i***, à ***576p***, puis à nouveau à ***720p***, ainsi de suite.

Touches et fonctions importantes

EPG

L'EPG ou le Guide Electronique des Programmes est un guide TV sur écran affichant les programmes TV sur 7 jours pour chacune des chaînes. Appuyer sur la touche **EPG** de la télécommande pour afficher le Guide.



Utiliser la touche ▼ / ▲ pour aller à l'émission souhaitée.

Si le Guide dispose de plusieurs pages, utiliser la touche **BLEU** pour aller à la page du dessus et la touche **JAUNE** pour aller à la page du dessous.

D'autres touches permettent d'activer les fonctions suivantes:

OK pour programmer l'émission dans la minuterie de programmation d'enregistrement
INFO pour afficher la minuterie de programmation d'enregistrement
▲ / ▼ émission précédente/suivante
◄ / ► chaîne précédente/suivante
EXIT pour quitter la minuterie de programmation d'enregistrement

Favoris

Si une liste des chaînes favorites a été établie au préalable, la touche **FAV** permet d'afficher cette liste.

OK visionner la chaîne sélectionnée
▲ / ▼ chaîne précédente/suivante
◄ / ► page précédente/suivante de la liste
EXIT fermer la liste des chaînes favorites
FAV changer de liste des chaînes favorites

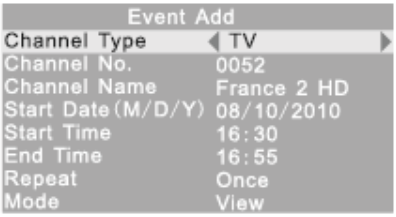
Enregistrement

Minuterie

Sélectionner une émission dans le menu EPG et appuyer sur la touche OK. Cette émission sera insérée dans la Minuterie de programmation d'enregistrement.

Il est recommandé de modifier l'heure de début et l'heure de fin de quelques minutes avant et après pour prévoir une avance ou un retard dans la diffusion. D'autres options telles que « Répétition » ou « Mode » sont disponibles. La « Répétition » permet de définir si l'émission doit être enregistrée une fois ou de manière répétitive. Le « Mode » doit être réglé à enregistrement si l'émission est à enregistrer.

Après validation, l'émission programmée apparaîtra dans la Liste de programmation.

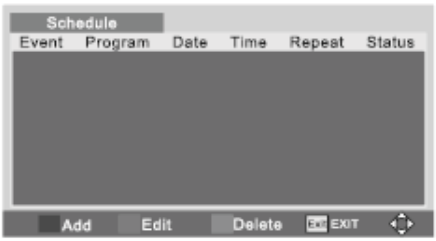


Note:
L'enregistrement se déclenchera uniquement si un support de stockage USB est connecté!

Enregistrement

Pour enregistrer l'émission TV en cours, connecter le support de stockage USB au port USB du récepteur. Dès que le support est reconnu par le récepteur, appuyer sur la touche ● de la télécommande. Pour programmer la durée de l'enregistrement, appuyer de manière répétitive sur la touche ●. La durée sera affichée à l'écran.
L'enregistrement démarre immédiatement. Pour arrêter l'enregistrement, appuyer sur la touche ■ et confirmer l'arrêt dans la boîte de dialogue à l'aide de la touche **OK**.

Programmation manuelle
Il est possible également de programmer un enregistrement sans passer par l'EPG. Appuyer sur la touche BLEU de la télécommande et la Minuterie de programmation apparaîtra à l'écran.

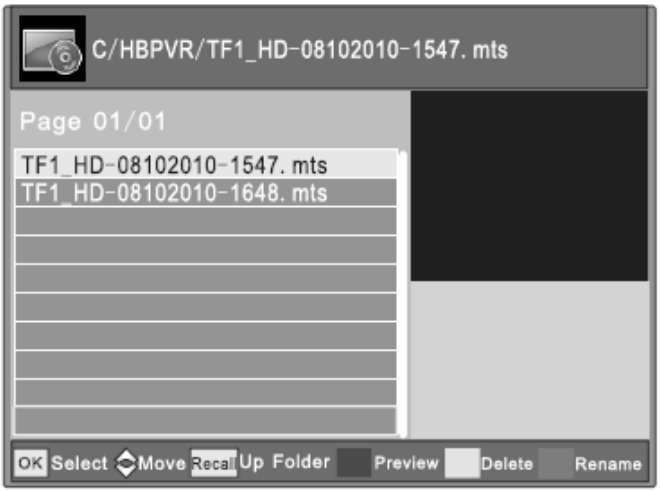


Appuyer sur la touche ROUGE pour ajouter une programmation et pour modifier les options (voir illustrations ci-dessus).

Enregistrement

Liste des enregistrements

Toutes les émissions enregistrées sont accessibles à partir de la touche **PVR** de la télécommande. La liste des enregistrements apparaîtra sur l'écran.



Pour naviguer:

OK	Démarrer la lecture de l'enregistrement sélectionné dans la fenêtre de prévisualisation
▼/▲	Enregistrement suivant/précédent
ROUGE	Permuter entre la prévisualisation et le plein écran
RECALL	Changer de dossier
JAUNE	Supprimer l'enregistrement
VERT	Renommer l'enregistrement
EXIT	Quitter la liste des enregistrements
<<	Retour rapide
>>	Avance rapide
‖	Pause. Appuyer une nouvelle fois et le lecture reprend
EXIT/STOP	Arrêter la lecture et revenir à la liste des enregistrements

Renommer un enregistrement

Sélectionner un enregistrement dans la liste et appuyer sur la touche **VERT**. Renseigner, à l'aide du clavier virtuel, le nouveau nom puis aller à « OK » puis confirmer en appuyant sur la touche **OK**.

Supprimer un enregistrement

Sélectionner un enregistrement dans la liste et appuyer sur la touche **JAUNE**. L'enregistrement sélectionné sera coché. Appuyer sur la touche **OK** et l'enregistrement sera définitivement supprimé du support de stockage USB.

Lecture multimédia

Port USB

En connectant un support de stockage USB au port USB du récepteur, il est possible de lire les fichiers multimédia qui y sont stockés.

Formats de fichier pris en charge
Photos (JPEG, BMP, PNG, GIF), musique (MP3) et vidéo (MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4).

Supports pris en charge
Le port USB prend en charge tous types et tailles de support de stockage. Il est recommandé de ne pas utiliser un support de stockage d'une taille inférieure à 8 Go car en-deçà le support risque d'être trop petit pour un enregistrement.

Note:
Dans le cadre légal lié à la conformité aux normes CE, il est demandé au consommateur de ne brancher sur le port USB que la clé USB.

Français

Pour lire la musique, les photos ou les vidéos depuis un support de stockage USB connecté au port USB du récepteur, appuyer sur la touche **MENU** et aller à **USB** à l'aide de la touche ◄/►. Entrer dans le menu USB en appuyant sur la touche **OK**.

Sélectionner « Multimédia » à l'aide de la touche ▲/▼ puis confirmer avec **OK**.

Le lecteur démarre par l'écran illustré à droite. Les rubriques sont:

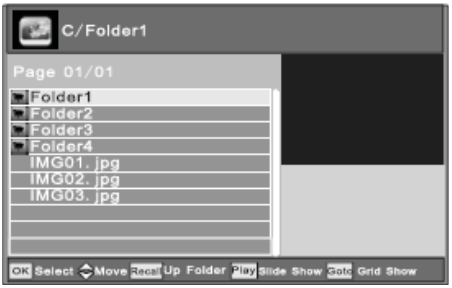
- Musique
- Photo
- Film
- PVR

Sélectionner l'une des rubriques à l'aide de la touche ◄/► et confirmer avec **OK**.

Lecture multimédia

Photos

Pour visionner les photos sur le HRT 7522, connecter le support de stockage USB au port USB du récepteur puis dans le Menu aller à USB puis Multimédia puis Photo.
En entrant dans le menu Photo, le répertoire du support de stockage s'affiche. Sélectionner un dossier à l'aide de la touche ▼/▲ et l'ouvrir en appuyant sur **OK**.
S'il y a des photos dans ce répertoire, elles apparaîtront dans la liste et la prévisualisation affichée dans la fenêtre de droite.
Il est possible de lire la musique pendant le visionnage des photos. Sélectionner un fichier musical avant d'aller au répertoire des photos.

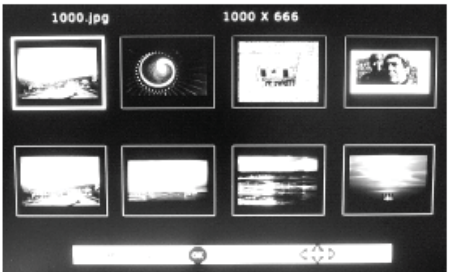


Naviguer dans le répertoire

OK	Afficher la photo plein écran
>	Démarrer le diaporama (toutes les photos du répertoire)
GOTO	Afficher les photos en mode prévisualisation
▲/▼	Photo suivante/précédente
RECALL	Répertoire précédent
EXIT	Retourner au menu Multimédia

Mode indexe

▲/▼	Photo suivante/précédente
◄/►	Photo suivante/précédente
OK	Afficher la photo plein écran



Diaporama

Démarrer le diaporama en appuyant sur le touche **OK** ou >. Le diaporama se déroulera suivant les réglages effectués dans le menu USB.

►►I	Photo suivante
I◄◄	Photo précédente
ROUGE	Zoom (Normal →x2→x4→x8→Normal→x1/4→x1/2)
VERT	Rotation de la photo à 90° dans le sens contraire à l'aiguille d'une montre
JAUNE	Rotation de la photo à 90° dans le sens de l'aiguille d'une montre
INFO	Affichage de l'information sur la photo: nom, résolution et taille
RECALL	Quitter le navigateur
EXIT	Quitter le navigateur

Lire la musique pendant un diaporama

Il est possible de lire la musique pendant le visionnage des photos. Sélectionner un fichier musical avant d'aller au répertoire des photos.

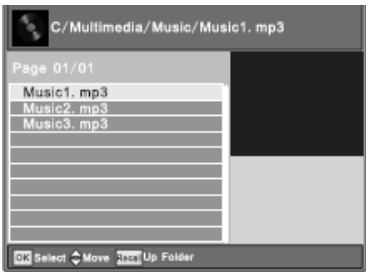
Formats photo pris en charge

Les formats pris en charge sont: JPEG et BMP.

Lecture multimédia

Musique

Pour écouter la musique via le HRT 7522, connecter le support de stockage USB au port USB du récepteur puis dans le Menu aller à USB puis Multimédia puis Musique.
En entrant dans le menu Musique, le répertoire du support de stockage s'affiche. Sélectionner un dossier à l'aide de la touche ▼/▲ et l'ouvrir en appuyant sur **OK**.
S'il y a des fichiers musicaux dans ce répertoire, ils apparaîtront dans la liste ainsi que leur ID-tag.



OK / >	Lecture
STOP	Arrêter la lecture
►►I	Piste suivante
I◄◄	Piste précédente
II / PAUSE	Pause
REPEAT	Mode de répétition (Piste, Répertoire, Aléatoire)
EXIT	Revenir au menu Multimédia
◄ / ►	Augmenter / diminuer le volume

Avance rapide

En appuyant sur la touche **BLEU** pendant la lecture de la musique, l'avance rapide est enclenchée. Chaque pression sur la touche **BLEU** augmente la vitesse de défilement. Revenir à la vitesse normale en appuyant sur la touche << ou >>. Les séquences sont:I

x1→x2→x3→x4→x8→x16→x32→x1

Formats pris en charge

Formats:	MP3
Fréquences d'échantillonnage:	8-48kHz
Taux de transfert:	8-320kbps

Film

Pour regarder un film sur le HRT 7522, connecter le support de stockage USB au port USB du récepteur puis dans le Menu aller à USB puis Multimédia puis Film.
Observer les règles suivantes:

1. La résolution du film ne doit pas excéder 1920x1080.
2. Le nom du fichier ne doit pas excéder 15 lettres.
3. Les containers pris en charge sont: AVI, MKV, MP4, MPG.
4. Les codecs pris en charge doivent être créés dans les standards établis. MPEG-2: ISO/IEC 13818, MPEG-4: ISO/IEC 14496.
5. Les flux de transport pris en charge: MPG, TS, TRP.
6. Les sous-titres pris en charge: Subrip (SRT), Micro-DVD (SUB), Sami (SM). Les sous-titres internes ne sont pas pris en charge.
7. Les formats audio pris en charge:

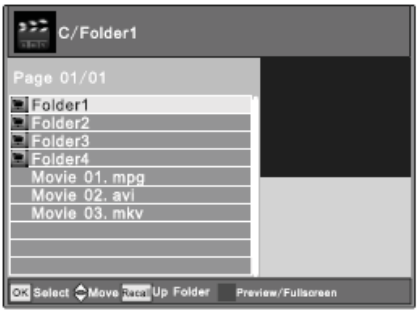
- Fichiers MPEG-4: MP3
- MPEG-2: MP2/MPA

Note:
Compte tenu du nombre de codecs vidéo, audio, de containers vidéo et de programmes PC, il es possible que certains fichiers ne seront pas pris en charge. Même si chaque partie du fichier pris individuellement est compatible, leur assemblage peut ne pas être reconnu.

Lecture multimédia

Film

En entrant dans le menu Film, le répertoire du support de stockage s'affiche. Sélectionner un dossier à l'aide de la touche ▼/▲ et l'ouvrir en appuyant sur **OK**.
S'il y a des films dans ce répertoire, ils apparaîtront dans la liste.



Naviguer dans le répertoire

▼/▲	Fichier suivant/précédent
OK	Lecture/ouverture du répertoire
RECALL	Répertoire précédent
ROUGE	Prévisualisation/plein écran
EXIT	Revenir au menu Multimédia

Naviguer pendant la lecture

En appuyant sur la touche **OK**, le film est lu dans la fenêtre de prévisualisation à droite. Passer en mode plein écran à l'aide de la touche **ROUGE**. Appuyer sur la touche > pour lire directement en mode plein écran.

OK	Lire dans la fenêtre de prévisualisation
>	Lire en mode plein écran
ROUGE	Passer de la prévisualisation au mode plein écran
INFO	Afficher les informations tels que temps (actuel et total), nom de fichier, etc.
AUDIO	Changer de piste audio
SUB-T	Activer/désactiver le sous-titre
MENU	Retour au répertoire (la lecture continue dans la fenêtre de prévisualisation)
RECALL	Retour au répertoire (la lecture continue dans la fenêtre de prévisualisation)
GOTO	Sauter en avant un certain temps (prédéfini)
►►/◄◄	Avance/retour rapide
►►I	Film suivant
I◄◄	Film précédent
II	Pause
STOP	Arrêt
REPEAT	Mode de répétition (Fichier, Répertoire, Aléatoire)

Avance/retour rapide

Il est possible d'accélérer la lecture ou le retour en utilisant les touches << et >>. Les vitesses changent selon la séquence suivante:

x1→x2→x4→x8→x16→x32→x1

Fonction GOTO

Appuyer sur la touche **GOTO** pour entrer un temps dans le film puis sur **OK** pour sauter vers ce temps.

Configuration

Appuyer sur la touche **MENU** pour accéder au menu principal. Les sous-menus sont:

- Chaîne avec Modification chaîne, EPG, Tri et LCN
- Image avec Format de l'image, Résolution, Format TV et Sortie vidéo
- Recherche des chaînes avec Recherche Auto/Manuelle, Pays et Alimentation antenne
- Heure avec Réglage horaire, Pays (Région), Fuseau horaire et Veille
- Option avec Langue OSD, Langue sous-titre, Langue audio et Audio numérique
- Système avec Contrôle parental, Mot de passe, Réglage par défaut et Information
- USB avec Multimédia, Configuration photo, Configuration film, Configuration PVR

Pour sortir d'un de ces sous-menus, appuyer sur la touche **EXIT** pour revenir au niveau précédent jusqu'à quitter le menu principal.

Chaîne

Les sous-menus sont Modification chaîne, EPG, Tri et LCN.

Modification chaîne

Il est possible de trier ou modifier les chaînes de plusieurs manières. Pour ce faire, le mot de passe est nécessaire (8 8 8 8 8 8).

Les outils suivants sont disponibles dans la Modification chaîne:

- Déplacer
- Sauter
- Verrouiller
- Supprimer
- Favoris
- Renommer

En quittant la Modification chaîne, les changements sont sauvegardés.

Configuration

Chaîne

Déplacer les chaînes
Pour déplacer une chaîne, appuyer sur la touche **ROUGE**. Sélectionner la chaîne à déplacer à l'aide de la touche ▼/▲ et **ROUGE**. La chaîne sélectionnée sera marquée d'une flèche. Déplacer la chaîne à sa nouvelle place à l'aide de la touche ▼/▲ et appuyer sur **OK**. La chaîne est positionnée à la nouvelle place.

Sauter les chaînes
Pour sauter une chaîne, appuyer sur la touche **VERT**. Sélectionner la chaîne à sauter à l'aide de la touche ▼/▲ et **VERT**. La chaîne sélectionnée sera marquée « SKIP ».
Note:
- Cette chaîne ne sera pas accessible via la touche ▼/▲
- Pour regarder la chaîne, il faut entrer son numéro à l'aide des touches numériques

Verrouiller les chaînes
Pour verrouiller une chaîne, appuyer sur la touche **JAUNE**. Sélectionner la chaîne à verrouiller à l'aide de la touche ▼/▲ et **JAUNE**. La chaîne sélectionnée sera marquée d'un verrou.
Pour regarder une chaîne verrouillée, il faut entrer le mot de passe après avoir sélectionné la chaîne (0 0 0 0 0 0).

Supprimer les chaînes
Pour supprimer une chaîne, appuyer sur la touche **BLEU**. Sélectionner la chaîne à supprimer à l'aide de la touche ▼/▲ et **BLEU**. Une boîte de dialogue apparaît pour la confirmation de la suppression. Pour confirmer, appuyer sur **OK** et, pour annuler, appuyer sur **EXIT**. Après confirmation, la chaîne sera immédiatement et définitivement supprimée.

Favoris
Pour définir une chaîne favorite, appuyer sur la touche **FAV**. Sélectionner la chaîne à définir en chaîne favorite à l'aide de la touche ▼/▲ et **FAV** puis sélectionner une catégorie (Vidéo, Actualités, Sport, Musique). Appuyer sur **OK** pour ajouter la chaîne dans la catégorie souhaitée. La chaîne sera marquée d'un cœur.

Renommer les chaînes
Pour renommer une chaîne, appuyer sur la touche **RECALL**. Sélectionner la chaîne à renommer à l'aide de la touche ▼/▲ et **RECALL**. Entrer le nouveau nom et aller dans le champ OK et confirmer avec la touche **OK**.

Tri des chaînes
Cette option trie les chaînes suivant les spécifications (Nom de Service, ID Service, LCN, ONID).

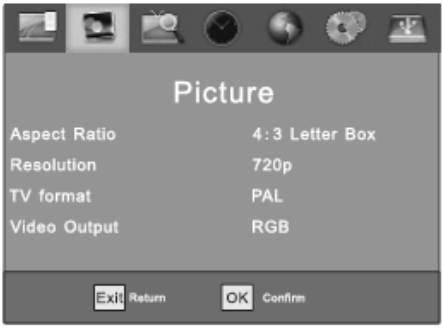
LCN
Cette option permet de classer les chaînes dans leur ordre logique. Utiliser la touche ◄/► pour activer/désactiver le classement.

Configuration

Image

Les réglages suivants sont disponibles dans le menu Image:

- Format de l'image
- Résolution
- Format TV
- Sortie vidéo



Format de l'image
Dans ce menu, il est possible d'ajuster le format de l'image au type de téléviseur.

- AUTO
- 16:9 Pillar Box
- 16:9 Pan & Scan
- 4:3 Letter Box
- 4;3 Pan & Scan
- 4:3 Full
- 16:9 Wide Screen
-

Note:
L'option AUTO permet d'obtenir l'effet optimal en toutes circonstances.

Résolution
Permet de définir la résolution de sortie HDMI.

- 576i (PAL) / 480i (NTSC)
- 576p (PAL) / 480p (NTSC)
- 720p
- 1080i / 1080p

Note:
Ajuster toujours la résolution de sortie à la résolution du téléviseur; par exemple, 720p pour une dalle HD ready ou 1080p pour une dalle Full HD.

Format TV
Sélectionner entre PAL et NTSC.

Sortie vidéo
Pour sélectionner le type de sortie Péritel entre RVB et FBAS (CVBS). Si le téléviseur offre une entrée Péritel RVB, sélectionner RVB car la qualité vidéo est supérieure à FBAS.

Configuration

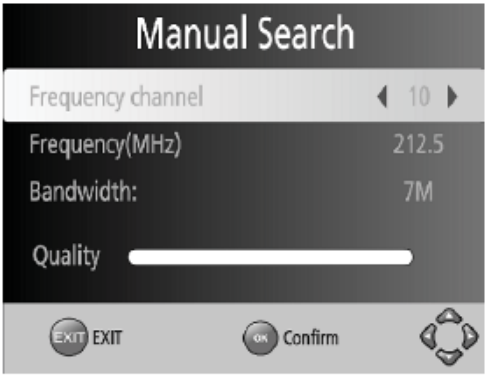
Recherche des chaînes

Le menu Recherche des chaînes comprend les options:

- Recherche auto
- Recherche manuelle
- Pays
- Alimentation antenne

Recherche auto
En validant l'option, la recherche automatique démarre immédiatement. La langue et le pays sont ceux du réglage par défaut. Se référer à la page 14.

Recherche manuelle
Si une ou plusieurs chaînes n'ont pu être trouvées, il est possible d'en effectuer la recherche manuellement.
Renseigner la fréquence de la chaîne à l'aide de la touche ◄/► dans la fenêtre de dialogue de la Recherche manuelle. La fréquence et la largeur de bande seront automatique ajustées.



La barre de qualité montre la qualité du signal de la chaîne recherchée.

Appuyer sur la touche **OK** pour démarrer la recherche manuelle. La fenêtre de recherche s'ouvrira et affichera les résultats de recherche.

Pays
Utiliser la touche ◄/► pour changer le pays.

Alimentation antenne
Pour activer ou désactiver l'alimentation de l'antenne.

Configuration

Heure

Les réglages suivants sont disponibles dans le menu Heure:

- Réglage horaire
- Pays (Région)
- Fuseau horaire
- Veille

Réglage horaire
Cette fonction permet au récepteur d'extraire l'information horaire régulièrement du signal numérique.

Pays (Région)
Ce paramètre permet de changer le fuseau horaire lorsque le pays dispose de plusieurs fuseaux horaires.

Fuseau horaire
Définit le fuseau horaire dans lequel le récepteur fonctionnera.

Veille
Le récepteur sera mis en veille à l'heure préréglée à partir de la dernière action de l'utilisateur.

Options

Les réglages suivants sont disponibles dans le menu Option:

- Langue OSD
- Langue sous-titre
- Langue audio
- Audio numérique

Langue OSD/sous-titre/audio
Définit la langue OSD, sous-titre, audio utilisée.

Audio numérique
Dans cette option, il est possible d'activer ou de désactiver la sortie audio numérique et d'en déterminer le type.

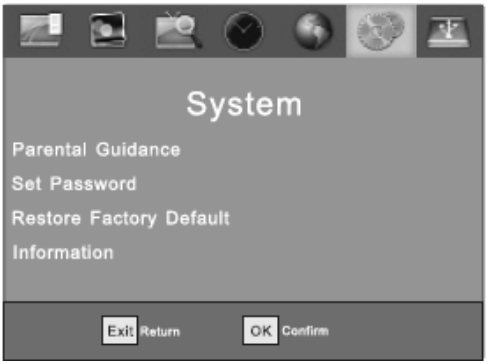
Arrêt: Désactiver l'audio numérique
PCM: Sortie audio numérique au format PCM
RAW: Tous types de sortie audio numérique

Configuration

Système

Les réglages suivants sont disponibles dans le menu Système:

- Contrôle parental
- Mot de passe
- Restaurer réglage par défaut
- Information



Contrôle parental
Permet de classifier les chaînes selon l'âge des enfants et de verrouiller les chaînes pour adulte.

Mot de passe
Changer le mot de passe en entrant l'ancien mot de passe (par défaut: 8 8 8 8 8 8). Renseigner le nouveau mot de passe deux fois.

Restaurer réglage par défaut
Restaurer le réglage fait à l'usine. Tous les réglages personnalisés seront effacés.

Information
Affiche l'information sur les versions matérielle et logicielle.

USB

Les réglages suivants sont disponibles dans le menu USB:

- Multimédia
- Configuration photo
- Configuration film
- Configuration PVR

Multimédia
Permet d'entrer dans le lecteur multimédia (se référer à la page 20).

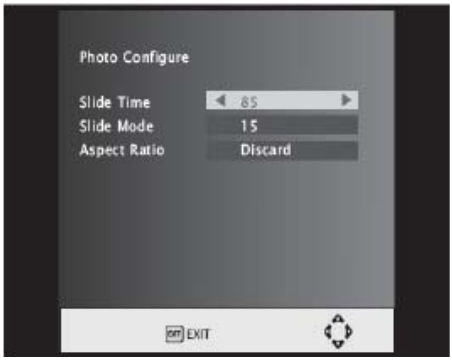
Configuration

Configuration photo

Intervalle diaporama
Définit la durée d'affichage de chaque photo dans le mode diaporama (1 à 8 secondes).

Mode diaporama
Il y a 59 types différents d'effets de diaporama y compris l'aléatoire.

Format de l'image
Sélectionner entre l'affichage des photos au format original et l'affichage plein écran (DISCARD). Le format plein écran (DISCARD) peut entraîner la déformation de des photos.



Notes:
Nous recommandons les réglages suivants:

Intervalle diaporama:	8 secondes
Mode diaporama:	Aléatoire
Format de l'image:	Keep

Configuration film

Ces réglages sont valables uniquement pour les sous-titres externes.

Spécification sous-titre
Définit la taille des sous-titres.

Fond sous-titre
Sélectionner entre le fond transparent ou le fond coloré.

Lettres sous-titre
Détermine la couleur des lettres.

S'assurer que le film et sous-titre sont nommés de la même façon; par exemple: Film.avi, Film.srt. Il est possible d'utiliser deux langues différentes: Film.avi, Film.fra.srt, Film.eng.srt.

Configuration PVR

L'information sur le support de stockage USB est affichée dans ce menu. Il est également possible d'y formater le support de stockage.

Support d'enregistrement
Dans le sous-menu support d'enregistrement, il est possible de définir la taille du Timeshift. Les informations sur le type de support, la taille total et l'espace disponible sont affichées.

Formater
Dans ce sous-menu, il est possible de formater le support de stockage USB.

Port USB
Dans le cadre légal lié à la conformité aux normes CE, il est demandé au consommateur de ne brancher sur le port USB que la clé USB.

Dépannage

Veuillez consulter ce tableau pour détecter la cause probable d'un problème avant de contacter un réparateur. Support technique Xoro:

- Tél.: +33 1 64 57 23 08
- Email : contact@erms-services.com

Problème	Solutions
Aucune réception TNT / Distorsion, mosaïque, gel d'image	• Aucune émission TNT dans la région • Vérifier l'orientation de l'antenne • Utiliser une antenne alimentée ou une antenne de toit • Relancer la recherche automatique
Aucune alimentation	• Brancher correctement le câble secteur à la prise murale et mettre le récepteur en marche à l'aide de la touche POWER
Aucune chaîne trouvée	• Vérifier l'antenne • Reconfigurer la recherche
Aucune image / Image sans couleur	• Vérifier la branchement avec le téléviseur • Vérifier le réglage de la sortie vidéo • La chaîne ou l'émission est cryptée
La télécommande ne fonctionne pas	• Changez les batteries • Bien se placer en face du récepteur à une distance maximale de 5 mètres et dans un angle de 30° • Le capteur infrarouge est en plein soleil
Aucun son	• Désactiver la sourdine en appuyant sur la touche MUTE • Augmenter le volume à l'aide de la touche VOL+ • Vérifier le branchement au téléviseur ou à l 'amplificateur
Langue audio / Sous-titre sans fonction ou non sélectionnable	• Changer de piste audio avec la touche LANG • Changer de piste de sous-titre avec la touche SUB-T • Piste audio non prise en charge • Sous-titres non diffusés
Pas d'enregistrement	• Aucun support de stockage USB connecté • Support plein
Enregistrement saccadé ou avec d'autres problèmes	• Le support est trop lent. Utiliser uniquement le support de stockage USB 2.0 au-dessus de 8 Go. • Vérifier la qualité de réception et l'orientation de l'antenne

Spécifications

Tuner haute fréquence

Fréquences d'entrée

VHF:	174 — 230 MHz
UHF:	470 — 862 MHz
Connecteur RF d'entrée:	IEC169-2 type, F type
Impédance d'entrée:	75Ohm

Mode de Démodulation

Forme d'onde:	COFDM (Code Orthogonal Frequency Division Multiplexing)
Démodulation:	QPSK, QAM16, QAM64
Mode de transmission:	2K, 8K, FFT, SFN et MFN
Intervalle de garde:	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Taux de code:	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8

Décodage Vidéo, Audio

Décodage Vidéo:	ISO/IEC13818-2 MPEG2 (MP@ML/HL) Compatible H.264/MPEG-4 AVC (HP@L4) Compatible
Résolution Vidéo:	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Format de l'image:	4:3 PS & LB, 16:9
Télétexte:	Compatible DVB-ETS300472
Décodage Audio:	ISO/IEC 11172 LAYER I & II
Fréquences d'échantillonnage:	32, 44.1, 48 KHz

Alimentation

Secteur:	AC 220 - 240 Volts / 50 – 60 Hz
Consommation:	6 Watts
Consommation en veille:	< 0,5 Watt

Conditions d'utilisation

Température:	0—40° Celsius
Humidité:	90% (sans condensation)

Connectique

USB	USB 2.0 High Speed
Vidéo	HDMI, Péritel
Audio	Coaxiale (RCA)

Dimensions & Poids

Poids net:	0.45kg (Télécommande incluse)
Taille:	168 × 40 × 118 mm

Note:
Les poids et dimensions sont donné à titre indicatif. Les spécifications peuvent être modifiées.

GARANTIE LEGALE

MAS Elektronik garantit que les produits livrés sont dépourvus de tout défaut et vice cachés. Dans le cas contraire, MAS Elektronik réparera ou remplacera, selon son choix, le produit défectueux. MAS Elektronik répare les produits utilisant les composants neufs ou remis à neuf selon les normes et les pratiques industrielles les plus exigeantes.

Technically unlimited
MAS
Elektronik AG

Cette garantie limitée répond aux exigences de la loi en vigueur. Elle est valable uniquement dans le pays où le produit a été acheté.

Cette garantie limitée ne couvre pas la finition, les accessoires et les batteries et ne couvre pas, non plus, les dommages résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation à laquelle le produit n'a pas été destiné, d'exposition aux poussières ou à l'eau, d'une fuite de batterie, d'un démontage ou tentative de démontage ou d'une intervention, modification ou réparation effectuée par un service ou un agent non autorisé.

Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages résultant d'une mise à jour logicielle. Uniquement dans le cas où cette mise à jour est nécessaire pour l'ajout des fonctions promises lors de l'achat et fournie par MAS Elektronik ou un agent autorisé, cette garantie limitée s'applique au produit.

ERMS
98,avenue des Roissy Hauts
91540 ORMOY

Hotline:+33 1 64 57 23 08
mailto: contact@erms-services.com
Fax:+33 1 64 57 74 82

FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

XORO®

MAS Elektronik AG
Weidegrund 3
21614 Buxtehude
Deutschland

Tel: 04161 800 24 24
(Mo.-Fr. 11:00 - 17:00)
Fax: 04161 800 24 61

www.xoro.de

DE: V1
ENG: V1
FR:V1
FS: 12574